



Έτος Ζ'

Ιανουάριος 1977

Φύλλον 23ον

Η ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΑ ΤΗΣ ΝΟΤΙΟΥ ΚΟΙΛΗΣ ΛΑΚΕΔΑΙΜΟΝΟΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΗΓΗΣΙΝ ΤΟΥ ΠΑΥΣΑΝΙΟΥ*

*Υπό Ιωάννου Γ. Ταϊφάκου, Φιλολόγου

I. Φελλία.

Η στροφή τῆς περιγραφῆς τοῦ Παυσανίου ἀπὸ τὴν περιοχὴν τῆς Σπάρτης καὶ τῶν Ἀμυκλῶν πρὸς τὸ νοτιοδυτικὸν τμῆμα τῆς κοιλάδος τοῦ Εὐρώτα, τὸ παρὰ τὰς ὑπαρείας τοῦ Ταῦγέτου, πραγματοποιεῖται εἰς τὰ Λακωνικὰ μετά τὴν μνείαν τοῦ Φοιβαίου καὶ τοῦ Ἱεροῦ τοῦ Γαιαόχου Ποσειδῶνος, ὅταν, ἐπιθυμῶν δὲ περιηγητῆς νὰ δρίσῃ τὴν ἐν τῇ κοιλάδι θέσιν χωρίου καλουμένου Ἀλεσίαι, παρέχει τὴν εἰδησιν δι τοῦ κεῖται πρὸς τὴν διεύθυνσιν τοῦ Ταῦγετου: καὶ ἀπ' αὐτὸν προέλθοντι φέτος τὸ Ταῦγετον ὁνομάζουσιν Ἀλεσίας χωρίον.

Απὸ τὴν θέσιν αὐτῆν, ἡ ὁποία ἔχει

πιθανώτατα ἐντοπισθῆ ὡς κλασσικὴ διάγονον νοτιανατολικώτερον τοῦ σημερινοῦ χωρίου Τσεραμιό, ὃπῆρχεν δόδος πρὸς νότον, ἡ ὁποία συνηντάτο μὲ ἔτερον ἐπώνυμον παραπόταμον τοῦ Εὐρώτα, τὴν Φελλίαν. Μετὰ τὴν Φελλίαν ἦτο ἡ περιοχή, ὅπου ἔκειτο ἡ δημητρικὴ πόλις Φάρις, διακλάδωσις δὲ τῆς δοῦ αὐτῆς - ἡ ὁποία, ὡς εἴπομεν, ἔβαινεν ἀπὸ βορρᾶ πρὸς νότον παρὰ τὰς Ἀμύκλας ὡδήγει, μὲ διεύθυνσιν πιθανώτατα νοτιοδυτικήν, πρὸς τὸν Ταῦγετον. Τὸ οἰκείον χωρίον τοῦ Παυσανίου ἔχει ὡς ἔξῆς: διαβάσι δὲ αὐτόθεν ποταμὸν Φελλίαν, παρὰ Ἀμύκλας ιοῦσιν εὐθεῖαν ὡς ἐπὶ θάλασσαν, Φάρις πόλις ἐν τῇ Λακωνικῇ ποτε

* Διάλεξις δοθεῖσα τὴν 28/12/1975 εἰς τὸ Ἐπιμορφωτικὸν Κέντρον Ξηροκαμπίου. Θερμὸς εὐχαριστῶ τοὺς ἀγαπητοὺς φίλους Θεόδ. Κατσουλάκον, Παν. Κομνηνόν, Γεώργιον Καλκάνην, Νικ. Παπαδάκον καὶ Αντ. Κουμουστιώτην, οἱ ὁποίοι ἀμέριστα μὲ ἐβοήθησαν τότε.

ΔΙΜΗΝΙΑΙΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ
«ΤΟ ΞΗΡΟΚΑΜΠΙ»

Έκδιδεται ἀπὸ τὸν Σύλλογον
Ἀποφοίτων Σχολείων Φάριδος

*Εδρα :
Αθῆναι, Ζωαδ. Πηγής 3 - Τηλ. 360 2130

Διὰ τὴν σύνταξιν :
ΘΕΟΔΩΡΟΣ Σ. ΚΑΤΣΟΥΛΑΚΟΣ
Καθηγητής Φιλολογίας
Γρ. Κυδωνιών 12, Κάτω Πατήσια

τῆς Ἀγίας Κυριακῆς, δους ἔκειντο αἱ ἀρχαῖαι Ἄμυκλαι. Ρέει ἀμέσως μετά τὸ Τσεραμὶὸ πρὸς νότον καὶ πρὸ τῶν Ἀμυκλῶν, οὔτως διστε, ἀφοῦ τὸ διαβῆ κανεῖς, ὑστερὸν βαδίζει παρὰ τὰς Ἀμύκλας, πρᾶγμα τὸ δοποῖον ἀντιστρόφως θὰ συνέβαινεν, έάν εἰχομεν ὑποθέσει, ὅτι Φελλία ἦτο τὸ Ταχοῦρτι, τὸ Σοχιώτικον ποτάμι, τὸ δοποῖον πηγάζει ἀπὸ τὴν Σοχᾶν, ἢ τοῦ παραλλήλως καὶ νοτίως τοῦ ρεύματος τῆς Ριβιώτισσας καὶ ἐκβάλλει εἰς τὸν Εὐρώταν δλίγον βορειότερον τοῦ Βαφειοῦ.

2. Φᾶρις.

Μετὰ τὴν Φελλίαν, εἰς τὴν ὁδὸν πρὸς τὴν Θάλασσαν, ὑπῆρχε κατὰ τοὺς χρόνους τοῦ Παυσανίου ἡ θέσις μόνον τῆς Φάριδος, ἡ δοποίᾳ ἀναφέρεται ὑπὸ τοῦ δημητρικοῦ καταλόγου τῶν νεῶν μετὰ τῶν λοιπῶν πόλεων τοῦ βασιλείου τοῦ Μενελάου:

Οἱ δὲ εἰχον κοίλην Λακεδαιμόνα κητώεσσαν, Φάριν τε Σπάρτην τε πολυτρήρωνά τε Μέσσην, Βρυσειάς τ' ἐνέμοντο καὶ Αἴγειας ἡρατεινάς, οἱ τ' ἄρετοι Αμύκλας είχον Ἐλος τ', Ἑφαλον πτολειθρον, οἱ τε Λάαν είχον ἥδη Οίτυλον ἀμφενέμοντο, τῶν οἱ ἀδελφεδοὶ ἥρχε, βοήν ἀγαθὸς Μενέλαος, ἐξήκοντα νεῶν.

Εἰς τὴν ἐποχὴν τοῦ Παυσανίου ἡ Φάρις ἦτο μόνον μία μακρυνὴ ἀνάμνησις. Ὁ ίδιος ἀναφέρει: Φάρις πόλις ἐν τῇ Λακωνικῇ ποτε ὄκειτο.

Δὲν ὑπάρχει πλέον καμμία ἀμφιβολία, ὅτι ἡ πόλις ἔκειτο ἐπὶ τῶν δύο λόφων, οἱ δοποῖοι κείνται νοτίως τοῦ σημερινοῦ χωρίου Βαφειό, τὸ δοποῖον ἐπὶ τουρκοκρατίας ἐκαλεῖτο «τοῦ Μάρμπαλη». Εἰς τὸν πρῶτον λόφον μετὰ τὸ Βαφειό καὶ τὸ Σοχιώτικον ποτάμι, καλούμενον Βλησίδι, εδρίσκεται ὁ περίφημος διὰ τὰ κτερίσματά του «θολωτὸς τάφος τοῦ Βαφειοῦ». Νοτίως αὐτοῦ εὑρίσκεται ἔτερος, ὑψηλότερος λόφος, ὁ Παληόπυργας. Τούς δύο αὐτοὺς λόφους συνδέει μία ημερος ράχις, κατάλληλος

ώκειτο ἀποτρεπομένῳ δὲ ἀπὸ τῆς Φελλίας ἐς δεξιάν, ἡ πρὸς τὸ δρος τὸ Ταῦγετόν ἔστιν δόδος.

Ἐκ τῶν πληροφοριῶν αὐτῶν εἶναι δύσκολος ἡ ταύτισις τῆς ἀρχαίας Φελλίας πρὸς ἓν τῶν ρευμάτων, τὰ δοποῖα, πηγάζοντα ἀπὸ τὰς παρυφάς τοῦ Ταῦγετού, διαρρέουν σχεδὸν ἐκ δυσμῶν πρὸς ἀνατολὰς τὴν κοιλάδα καὶ χύνονται εἰς τὸν Εὐρώταν. Διὰ τοῦτο καὶ μεγάλῃ ὑπῆρξεν ἡ ἀμφισβήτησις. Ὡς Φελλία ἐθεωρήθησαν καὶ ὁ Γερακάρης, τὸ Γορανίτικον ποτάμι, καὶ τὸ Ἀνωγειάτικον ποτάμι τοῦ Κάκαρη καὶ τὸ Ταχοῦρτι, τὸ Σοχιώτικον ποτάμι καὶ τὰ βορείων αὐτῶν Παντελεήμων (Παρορίτης) καὶ ρεῦμα τῆς Ριβιώτισσας.

Ἐκ τοῦ παρατεθέντος χωρίου δυνάμεθα νὰ ἀντλήσωμεν μερικὰ στοιχεῖα, τὰ δοποῖα εἶναι δυνατὸν νὰ βοηθήσουν εἰς τὸν ἐντοπισμὸν τῆς Φελλίας. Ἡ δόδος, μετὰ τὴν διάβασιν τοῦ ποταμοῦ, διεκλαδοῦτο· καὶ τὸ μὲν ἓν τμῆμα τῆς ἔβαινε νοτιοδυτικά, πρὸς τὰς παρυφάς τοῦ Ταῦγετού, τὸ δὲ ἔτερον νοτιανατολικά, πρὸς τὴν περιοχὴν τῆς Φάριδος. Ἐκ τῶν ρευμάτων, τὰ δοποῖα ἀνεφέραμεν, μετὰ μεγαλυτέρας πιθανότητος δύναται νὰ ταυτισθῇ πρὸς τὴν Φελλίαν τὸ ρεῦμα τῆς Ριβιώτισσας, τὸ δοποῖον πηγάζει ἀπὸ τὴν Ἀναβρυτὴν καὶ συναντᾷ τὸν Εὐρώταν δλίγον βορειότερον

διά τὴν δημιουργίαν οἰκισμοῦ. Ἡ κορυφὴ τοῦ Παληόπυργα είναι τὸ ὑψηλότερον σημεῖον τῆς σπαρτιατικῆς κοιλάδος καὶ μερικοὶ ἔρευνηται πιστεύουν διὰ ἐνάκτορον ἡ μία ἀξιόλογος κατοικία ἀναμένει τὴν ἀνακάλυψιν τῆς ἁδῶ. Βεβαίως καὶ παλαιότερον εἶχεν ἐκφρασθῆ ἡ γνώμη, διὰ καὶ δεύτερος τάφος ἡτο δυνατὸν νὰ ὑπάρχῃ εἰς τὸν Παληόπυργα, ἀλλὰ τὸ πετρᾶδες τοῦ ἁδάφους του ὅθησε τὸν Χρ. Τσούνταν ν' ἀποκλείσῃ τὴν πιθανότητα αὐτήν. Ἐξ ἄλλου, ἡ ἔρευνά του ἀπέβη πτωχὴ εἰς εὑρήματα· εἰς τὴν κορυφὴν καὶ εἰς τὰς πλευρὰς τοῦ λόφου εὗρεν δστρακα μυκηναϊκῶν ἀγγείων, μαχαιρίδιον ὄψιανοῦ καὶ τρεῖς ἀκόνας. Ἡ σύγχρονος ἔρευνα ἀπεκάλυψε πολὺ περισσότερα δστρακα ἀπὸ τῆς πρωτοελλαδικῆς περιόδου μέχρι τῆς ΥΕ IIIB, καθ' ἣν ἡκμασεν ως σπουδαία μυκηναϊκὴ πόλις. Ὁ Παληόπυργας είναι τὸ κέντρον, ἡ ἀκρόπολις, τῆς σπουδαιοτάτης καὶ λίαν ἐκτεταμένης αὐτῆς μυκηναϊκῆς θέσεως, ἡ ὁποία είναι ἡ μεγαλυτέρα τῆς Λακωνίας καὶ μία ἀπὸ τὰς μεγαλυτέρας τῆς ἡπειρωτικῆς Ἑλλάδος.

Εἰς τὸ Βλησίδι εὑρίσκεται, ως εἴπομεν, ὁ θολωτὸς τάφος, τὸν ὁποῖον πρῶτος παρετήρησεν ὁ Gtropius καὶ λεπτομερῶς περιέγραψεν μετ' ὀλίγον ὁ W. Mure. Πάντως, ὁ ταφικὸς χαρακτὴρ τοῦ μνημείου δὲν ἔγένετο ἀμέσως ἀντιληπτὸς ἀπὸ τοὺς Εὐρωπαίους περιηγητάς· μερικοὶ ἐπίστευσαν διὰ ἐπρόκειτο περὶ θησαυροφυλακίου ἡ παρομοίου οἰκοδομῆματος. Βεβαίως πᾶσα ἀμφιβολία διελύθη καὶ ὑπέροχα κτερίσματα ἥλθον εἰς φῶς ἀπὸ τὸν κατεστραμμένον μὲν ἄλλο ἀσύλητον τάφον, δταν δ Χρ. Τσούντας, μετ' ἀνασκαφῆν τεσσαράκοντα ἡμερῶν, ἀνεκοίνωσε τὰ ἀποτελέσματα τῆς ἔρευνης του καὶ ἐδημοσίευσε τὰ εὑρήματα, τὰ ὁποῖα, κλήν διάγων μικροτέρας ἀξίας εὑρισκομένων εἰς τὸ

Μουσεῖον Σπάρτης, φυλάσσονται εἰς τὸ Ἀρχαιολογικὸν Μουσεῖον ἐν Ἀθήναις.

3. Ἡ πρὸς Ταῦγετον ὁδὸς

Μετὰ τὴν παρὰ τὰς Ἀλεσίας διάβασιν τῆς Φελλίας, ἡ πρὸς τὴν Φᾶριν ὁδὸς ἔβαινεν, ως εἴπομεν, παρὰ τὰς Ἀμύκλας, ἐνῷ ἡ πρὸς τὸν Ταῦγετον ὁδὸς ἐλάμβανε τὴν νοτιοδυτικὴν πορείαν τῆς, διασχίζουσα παραλλήλως σχεδὸν πρὸς τὰς ὑπωρείας του τὴν ὑψηλοτέραν λωρίδα τῆς κοιλάδος. Τὸ σημεῖον, εἰς τὸ ὁποῖον ἡ ὁδὸς αὐτὴ ἐφάπτετο τοῦ Ταῦγετου καὶ ἡρχιζε τὴν ἐπ' αὐτοῦ πορείαν τῆς ἡτο, νομίζομεν, τὸ σημεῖον ὃπου εὑρίσκεται καὶ σήμερον, εἰς θαυμασίαν θέσιν παρὰ τὸ Ξηροκάμπι, ἡ ρωμαϊκὴ γέφυρα τῆς Ρασίνας, τοῦ ρεύματος δηλαδὴ τὸ ὁποῖον πηγάζει ἀπὸ τὴν ὁρεινὴν περιοχὴν τῆς Κουμουστᾶς καὶ ἐκβάλλει εἰς τὸν Εὐρώταν ἀνατολικῶς τοῦ Λευκοχώματος. Ἡ ὁδὸς διήρχετο διὰ τῆς γεφύρας αὐτῆς.

Δὲν πρέπει νὰ λησμονοῦμεν διὰ τὸ Παυσανίας γράφει κατὰ τὸ δεύτερον ἡμίσυ τοῦ δευτέρου μ.Χ. αἰῶνος καὶ διὰ ἡδη ἀπὸ τὴν ἐποχὴν τοῦ Αὐγούστου εἰς τοὺς ἐν Σπάρτη Λακεδαιμονίους εἰχε διθῆ ὡς ἐπίνειον ἡ εἰς τὴν μεσσηνιακὴν ἀκτὴν εὑρισκομένη Καρδαμύλη ἀντὶ τοῦ Γυθείου, τὸ ὁποῖον εἶχε καταστῇ πλέον ἡ πρωτεύουσα πόλις τοῦ Κοινοῦ τῶν Ἐλευθερολακώνων. Θὰ ἔπρεπε ἐπομένως μέσω τοῦ Ταῦγετου νὰ ἐπικοινωνοῦν οἱ ἐν Σπάρτη Λακεδαιμόνιοι μετὰ τῆς Καρδαμύλης, καὶ κυρίως διὰ τοῦ κάπως διμαλωτέρου δάσους τῆς Βασιλικῆς, διότι ἡ βορειότερον εὑρισκομένη μεγάλη διάβασις τῆς Λαγκάδας, καὶ δὲν ἡτο τότε προσιτή, δπως είναι σήμερον, ἐφ' δσον τὴν διασχίζει ἡ ἀμαξιτὴ ὁδὸς Σπάρτης - Καλαμάτας καὶ ἄβολος ἡτο, διότι κατέληγε πολλὰ χιλιόμετρα βορειότερον τῆς Καρδαμύλης.

‘Η οδός αυτή τοῦ δάσους τῆς Βασιλικῆς είναι ἐκείνη, τὴν ὅποιαν διέβη ὁ Ἀριστομένης διὰ νὰ κατέλθῃ εἰς τὴν κοιλάδα τοῦ Εὐρώτα καὶ νὰ λεγλατήσῃ τὰς Φαράς. Καὶ ἡ οδός αὐτὴ ἦτο ἐκείνη, ἡ ὅποια ἔδιδε σπουδαιότητα εἰς τὴν ὁρεινὴν μυκηναϊκὴν θέσιν ἐπὶ τοῦ Ταΰγετου, ἔνθα, ως γνωστόν, ἀνεκαλύφθησαν θολωτοὶ τάφοι σύγχρονοι τοῦ θολωτοῦ τάφου τοῦ Βαφειοῦ.

‘Η ὑπόθεσις τοῦ W. Mure ὅτι ἡ ἀπὸ Ξηροκαμπίου καὶ Κουμουστᾶς οδός πρὸς Μεσσηνίαν είναι ἐκείνη, τὴν ὅποιαν διέβη ὁ δύμηρικὸς Τηλέμαχος ἐπὶ ἄρματος ἐντὸς δύο ἡμερῶν, ἀφοῦ μάλιστα διέβη καὶ τὴν γέφυραν τῆς Ρασίνας — τὴν ὅποιαν ἀνάγει εἰς τοὺς ἡρωικοὺς χρόνους — είναι τόσον ρομαντικὴ καὶ ἐδέχθη τόσην κριτικήν, ὥστε ν' ἀναφέρεται ἐδῶ ως μία μόνον ποιητικὴ ἴστορία, παρομοία πρὸς ἐκείνην τῆς ἐντοπίου παραδόσεως, τῶν Ξηροκαμπιτῶν, ὅτι ἀπὸ τὴν γέφυραν αὐτὴν διέβησαν ὁ Πάρις καὶ ἡ Ἐλένη φεύγοντες ἀπὸ τὴν Σπάρτην καὶ διευθυνόμενοι πρὸς τὴν Κρανάην, δου Καὶ — κατὰ τὴν καὶ ὑπὸ τοῦ Παυσανίου ἀναφερομένην ἀρχαίαν παράδοσιν — παρέμειναν πρὸ τοῦ πρὸς Τροίαν ἀπόπλου.

4. Μεσσαπέαι

Εἰς τὸ τμῆμα τοῦτο τῆς κοιλάδος, τὸ ὅποῖον διέσχιζεν ἡ πρὸς τὸν Ταΰγετον οδός, καὶ τῆς ὅποιας ἔχομεν ἡδη δρίσει δύο σημεῖα : τὴν μετά τὰς Ἀλεσίας διάβασιν τῆς Φελλίας καὶ τὴν γέφυραν τῆς Ρασίνας, ἐκείτο κατὰ Παυσανίαν τὸ τέμενος τοῦ Μεσσαπέως Διός. ‘Η ἀόριστος τοπογραφικῶς πληροφορία τοῦ περιηγητοῦ συνοδεύεται ἀπὸ τὴν παρατήρησιν, ὅτι ἡ ἐπίκλησις τοῦ Διός ως Μεσσαπέως ἐλήφθη ἀπὸ κάποιον ιερέα τοῦ θεοῦ δύνοματι Μεσ-

σαπέα : ἐστι δὲ ἐν τῷ πεδίῳ Διός Μεσσαπέως τέμενος γενέσθαι δὲ οἱ τὴν ἐπίκλησιν ἀπὸ ἀνδρὸς λέγουσιν Ιερασαμένου τῷ θεῷ.

Μία ἄλλη ἀρχαία φιλολογικὴ μαρτυρία, προερχομένη ἐκ τοῦ Θεοπόμπου, παρέχει ὄνομα χωρίου τῆς Λακωνικῆς Μεσσαπέαι, τὸ ἔθνικὸν Μεσσαπεὺς καὶ τὴν ίδιαν πάλιν πληροφορίαν, ὅτι ἐδῶ τιμᾶται ὁ Ζεὺς ως Μεσσαπεύς : Μεσσαπέαι. χωρίον τῆς Λακωνικῆς τὸ ἔθνικὸν Μεσσαπεύς οὗτον γάρ ὁ Ζεὺς ἐκεῖ τιμᾶται. Θεόμπομπος νέ.

Ποιδ ἐκείτο δμως τὸ ιερὸν τοῦ Μεσσαπέως Διός καὶ συνεπῶς αἱ Μεσσαπέαι, εἰς τὰς ὅποιας ἀνήκεν, ἦτο ἀγνωστον καὶ κατέστη σημεῖον ἀντιλεγόμενον μεταξὺ τῶν διαφόρων ἐρευνητῶν. Ἐτοποθετεῖτο πλησίον πηγῆς ὅδας βορείως τοῦ χωρίου Κατσαροῦ ἡ καὶ βορειότερον, εἰς τὸν Ἀγίον Ιωάννην (βορείως καὶ ἀπὸ αὐτὰς ἀκόμη τὰς Ἀλεσίας), τέλος δὲ δυτικῶς τῆς σημερινῆς ὁδοῦ Σπάρτης - Σκλαβοχωρίου, εἰς τὸν ναὸν τοῦ Ἀγίου Γεωργίου, δπου παρετηρήθησαν ἀρχαιότητες.

Πάντως, πλὴν τοῦ ὅτι ἡ λατρεία τοῦ Μεσσαπέως Διός φαίνεται ἀρχαιοτάτη, πιθανώτατα προδωρική, αἱ μεταγενέστεραι μαρτυρίαι Θεοπόμπου καὶ Παυσανίου δεικνύουν ὅτι αἱ Μεσσαπέαι ἦτο πόλισμα τῆς Λακωνικῆς μὲ συνεχῇ ἐγκατάστασιν ἀπὸ τῶν ἀρχαιοτάτων χρόνων μέχρις ἵσως τοῦ τέλους τῆς ἀρχαιότητος. Πρέπει λοιπὸν διὰ τὰς Μεσσαπέας ν' ἀναζητηθῇ εἰς τὸ τμῆμα τοῦτο τῆς κοιλάδος (ἐν τῷ πεδίῳ) μία θέσις, ἡ ὅποια νὰ παρουσιάζῃ συνεχῇ ἐγκατάστασιν ἀπὸ τῶν μυκηναϊκῶν μέχρι τῶν ὑστέρων ρωμαϊκῶν χρόνων. Ἐνῷ, ως θὰ ἴδωμεν κατωτέρω λεπτομερέστερον, αἱ λοιπαὶ θέσεις τῆς κοιλάδος εἰς τὸ τμῆμα τοῦτο (πλὴν τοῦ Ἀγίου Βασιλείου) είναι κλασικαὶ ἡ μεταγενέστεραι, μία μόνον θέσις, εἰς τὸν συνοικισμὸν Κατσουλέϊκα (γνω-

στὸν εἰς τὴν διοίκησιν ώς Ἀνθοχώριον) νοτίως τοῦ Ξηροκαμπίου, παρουσιάζει ἀδιάκοπον ἐγκατάστασιν ἀπὸ τῶν μυκηναϊκῶν μέχρι τῶν ὑστεροβυζαντινῶν χρόνων. Ἡ θέσις ἔχει κέντρον πιθανῶς τὸν ναὸν τῆς Μεταμορφώσεως μὲ ἀκτῖνα περίπου 500 μ. καὶ παρουσιάζει μεγάλην ἀφθονίαν δστράκων δλων τῶν περιόδων. Εἰς πολλὰ μέρη παρετηρήθησαν καὶ ἵχνη θεμελίων, τὰ δποῖα καὶ προεκάλεσαν ἀνατροπὴν τῆς στρωματογραφίας. Ἡ ἀνακάλυψις τῆς θέσεως ἐγένετο κατὰ τύχην, δταν ὁ μακαρίτης Λυκοῦργος Βορβῆς, κατὰ τὴν καλλιέργειαν τοῦ κτήματός του, εὑρισκομένου πρὸς ἀνατολὰς τοῦ ναὸν τῆς Μεταμορφώσεως, εῦρεν ἀρχαϊκὰ δστρακα καὶ μολύβδινα εἰδώλια, παρόμοια πρὸς τὰ εὑρεθέντα εἰς τὸν ναὸν τῆς Ὁρθίας καὶ εἰς τὸ Μενελάειον. Ἡ ἔρευνα εἶχεν ώς κύριον σκοπὸν νὰ ἐντοπισθῇ ιερόν, κυρίως ὑπὸ τὸν ναὸν τῆς Μεταμορφώσεως, ἀπὸ τὸ δποῖον ίσως προήρχοντο τὰ εἰδώλια. Ὁ διενεργήσας τὴν ἔρευναν Χρύσανθος Χρήστου δὲν ἀνεῦρεν ιερόν, ἀπέδωσε δὲ τὰ μολύβδινα εἰς κατεστραμμένην οἰκίαν τῶν ἀρχαϊκῶν χρόνων, ἐνῷ τὴν θέσιν συνεσχέτισε πρὸς τὰς Ἀρκίνας.

Τοὺς ἀνωτέρω συλλογισμούς, οἱ δποῖοι μὲ ὅθησαν εἰς τὴν τοποθέτησιν τῶν Μεσσαπεῶν εἰς τὴν μέχρι τοῦδε ἀταύτιστον ἀρχαίαν θέσιν τοῦ συνοικισμοῦ Κατσουλέϊκα, ἥλθε νὰ ἐνισχύσῃ ἡ ἀνεύρεσις, πλησίον τοῦ ναοῦ τῆς Μεταμορφώσεως, ἐνεπιγράφου δστράκου ὑπὸ τοῦ φίλου καθηγητοῦ τῆς φιλολογίας κ. Θεοδώρου Σ. Κατσουλάκου. Τὸ δστρακόν εἶναι ἐθραυσμένον ἐκατέρωθεν, εἰς δύο δὲ στίχους φέρει τὰ ἔξη:

Σιω Διός [Μεσσα-]
πέως ΦΑΡ [---]

Τὸ δστρακόν εἶναι ἀναθηματικόν,
καρόμοιον πρὸς τὰ εὑρεθέντα εἰς τὸ

πλησιέστερον πρὸς τὰς Μεσσαπέας ἐντοπισθὲν ιερόν, τὸ Ἐλευσίνιον τῶν Καλυβίων Σοχᾶς. Ἡ κατὰ γενικὴν ἐκφορὰ τοῦ δνόματος τοῦ θεοῦ εἶναι χαρακτηριστικὸν τῶν ἀναθηματικῶν ἐπιγραφῶν τοῦ εἰδούς. Σημειωτέα ἐνταῦθα ἡ χρῆσις τοῦ διαλεκτικοῦ τύπου σιω = θεοῦ. Ἡ συμπλήρωσις Μεσσαπέως τολμηρὰ μέν, ἀλλὰ πιθανή. Πλησίον τοῦ ΦΑ εἰς τὸν 2. στίχον διακρίνεται ἵχνος γράμματος, ἔξαφανισθέντος ἐκ διαβρώσεως, πιθανῶς Ρ. Ἡ διατύπωσις εἰκασιῶν εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο σχετικῶν πρὸς τὰ δνόματα Φάρις, Φαρίται μοῦ φαίνεται τολμηρὰ καὶ παρακεκινδυνευμένη. Σαφῆς πάντως εἶναι ἡ μνεία τοῦ δνόματος τοῦ Διός, ἡ δποῖα βεβαιοῖ τὴν δπαρξιν τοῦ τεμένους εἰς τὴν περιοχήν, τὸ δποῖον καὶ ἀναμένει τὴν συστηματικὴν ἀνασκαφήν του ὑπὸ τῆς τοπικῆς Ἐφορείας τῶν ἀρχαιοτήτων.

5. Βρυσέαι

Τὰς Βρυσέας οἱ παλαιότεροι ἐρευνηταί, ἐτυμολογοῦντες τὸ δνομα ἐκ τοῦ ρ. βρύω, ἀνεζήτουν πλησίον πηγῶν εἰς τὰς παρυφάς τῶν προβούνων τοῦ Ταῦγέτου, κυρίως εἰς τὸ Κεφαλάρι τοῦ Ἀγίου Ιωάννου. Ὁ Παυσανίας δμως ρητῶς ἀναφέρει δτι ἡ θέσις τῶν Βρυσέων ἔκειτο μακρὰν τοῦ Ταῦγέτου καὶ τοῦ τεμένους τοῦ Μεσσαπέως Διός: ἐντεῦθεν ἔστιν ἀκιοδσιν ἐκ τοῦ Ταῦγέτου χωρίον ἐνθα κόλις ποτὲ ὠκεῖτο Βρυσέαι. "Ἄρα αἱ Βρυσέαι δὲν ἤσαν εἰς

τοὺς πρόποδας τῶν προβούνων τοῦ Ταῦγέτου, δπως αἱ Μεσσαπέαι, ἀλλὰ ἀνατολικότερον αὐτῶν, εἰς τὴν κοιλάδα. Αἱ θέσεις, αἱ δποῖα ἔχουν μέχρι τοῦδε ἐπιστημανθῆ κρὸς τὴν διεύθυνσιν αὐτὴν — δηλαδὴ βορειοανατολικῶς τοῦ Ξηροκαμπίου καὶ τοῦ συνοικισμοῦ Κατσουλέϊκα — εἶναι δύο: κλασσικὴ θέσις εἰς τὸ χωρίον Κάτω

Αρκασᾶς καὶ μυκηναϊκή θέσις εἰς τὸν λόφον τοῦ Ἀγίου Βασιλείου, ἀκριβῶς εἰς τὴν διακλάδωσιν τῆς ἀμαξιτῆς δόδον Σπάρτης - Γυθείου καὶ τῆς δόδον πρὸς Ξηροκάμπι.

Ἡ μυκηναϊκὴ θέσις τοῦ Ἀγίου Βασιλείου εἶναι λίαν ἐκτεταμένη, καταλαμβάνει καὶ τὸν νοτιοδυτικὸν χθαμαλώτερον λόφον καὶ ἡτο πιθανώτατα ἐντειχισμένη. Ἀφθονα δστρακα μυκηναϊκά (YE III) εὑρίσκονται ἐδῶ, ἐνῷ παρετηρήθησαν καὶ ἵχνη τάφων, λαξευμένων εἰς τὴν νοτίαν πλευράν τοῦ λόφου. Ἡ θέσις αὐτὴ ἐναρμονίζεται ἀπολύτως πρὸς τὴν περιγραφὴν τῆς θέσεως τῶν Βρυσεῶν ὑπὸ τοῦ Παυσανίου ἀπέχει δλίγον ἐκ τοῦ Ταῦγέτου καὶ ἔχει τοιαύτην προοπτικὴν ἡ θέα τῆς ὑψηλοτέρας του κορυφῆς, τοῦ Προφήτου Ἡλία, ἀπὸ ἐδῶ, ὥστε νὰ φαίνεται ὅτι ὑψοῦται ἀκριβῶς ἐπάνω ἀπὸ τὴν περιοχὴν αὐτῆν, δπως ἐπάνω ἀπὸ τὰς Βρυσέας, ὑψοῦτο κατὰ τὸν περιηγητὴν τὸ Ταλετόν: ἀκρα δὲ τοῦ Ταῦγέτου Ταλετόν ὑπὲρ Βρυσεῶν ἀνέχει.

Εἰς τὴν θύραν τῆς ἐκκλησίας τοῦ Ἀγίου Βασιλείου εἶναι ἐντοιχισμένη ἐπιγραφὴ τῶν ἀρχῶν τοῦ Πελοποννησιακοῦ πολέμου, εἰς τὴν δοποίαν ἀνεγράφοντο αἱ πρὸς τοὺς Λακεδαιμονίους προσφοραὶ εἰς χρῆμα καὶ εἰς εἶδος πρὸς διεξαγωγὴν τοῦ πολέμου. Δυστυχῶς, ἡ ἐπιγραφὴ ἐκολοβώθη, διὰ νὰ τεθῇ εἰς τὴν θέσιν αὐτῆν, καὶ διὰ τὴν ἀποκατάστασίν της ἐστηρίχθημεν εἰς κακῆς πιστότητος ἀπόγραφον τοῦ Fourmont. Πλὴν τῆς ἐπιγραφῆς, κίονες καὶ κιονόκρανον ἔχουν χρησιμοποιηθῆ διὰ τὴν στήριξιν τοῦ τρούλου τοῦ Ἀγίου Βασιλείου.

Ἡ ἐντοπισμένη κλασσικὴ θέσις τῆς περιοχῆς εὑρίσκεται πλησίον τοῦ ἐγκαταλειμμένου ναοῦ τοῦ Ἀγίου Νικολάου, 500 μ. βορείως τοῦ Κάτω Ἀρκασᾶ. Πλὴν τοῦ ἀρχαίου ὄλικοῦ, τὸ

ὅποῖον ἐχρησιμοποιήθη διὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ χριστιανικοῦ ναοῦ τὸ 1894, πολλὰ ἀρχιτεκτονικὰ μέλη ἀρχαίου ναοῦ πιθανῶς, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ ὠραῖον δωρικὸν κινόκρανον, κείνται κατὰ χώραν, ἐνῷ συνεχῶς ἀνασκάπτονται καὶ ἄλλα. Μερικὰ ἐξ αὐτῶν ἐχρησιμοποιήθησαν καὶ διὰ τὴν κατασκευὴν φρέατος εἰς τὸ ἴδιον κτῆμα Ἀτσαβέ. Μία ἔξαρσις τοῦ ἐδάφους πλησίον καὶ νοτιοδυτικῶς τοῦ χριστιανικοῦ ναοῦ, ἵσως καλύπτη τὴν θέσιν τοῦ οἰκοδομήματος, ἐκ τοῦ ὅποίου προέρχονται τὰ ἀρχιτεκτονικὰ αὐτὰ μέλη.

Οπως εἴπομεν, αἱ Βρυσέαι ἦσαν μία ἀνάμνησις μόνον κατὰ τοὺς χρόνους τοῦ Παυσανίου τὸ μοναδικὸν ἀξιοθέατον, τὸ δοποῖον διεσώζετο ἀπὸ τὴν παλαιὰν ἀχαϊκὴν πόλιν ἡτο ὁ ναὸς τοῦ Διονύσου μὲ ὑπαίθριον ἄγαλμα τοῦ θεοῦ. Τὸ παράδοξον τοῦ ναοῦ αὐτοῦ ἡτο διὰ μόνον γυναικες ἡτο δυνατὸν νὰ εἰσέλθουν καὶ νὰ παρακολουθήσουν τὰς τελετάς: καὶ Διονύσου ναὸς ἐνταῦθα ἔτι λείπεται καὶ ἄγαλμα ἐν ὑπαίθρῳ· τὸ δὲ ἐν τῷ ναῷ μόναις γυναιξὶν ἔστιν δρᾶν γυναικες γάρ δὴ μόναι καὶ τὰ ἐς τὰς θυσίας δρῶσιν ἐν ἀπορρήτῳ.

Κατὰ μίαν ἀρχαίαν μαρτυρίαν, αἱ βακχεύονται ἐδῶ γυναικες ἐκαλοῦντο δύμαιναι. Καὶ τοῦ ναοῦ αὐτοῦ ἡ θέσις εἶναι ἄγνωστος: θὰ ἡτο ἵσως τολμηρὰ εἰκασία νὰ τοποθετήσωμεν τὸν ναὸν τοῦ Διονύσου εἰς τὴν περιοχὴν τῶν Ἀρκασάδων.

6. Λαπίθαιον

Μετὰ τὴν περιγραφὴν τῶν Βρυσεῶν δ Παυσανίας στρέφεται πρὸς τὸν Ταῦγέτον, διὰ νὰ περιγράψῃ τὰς κορυφάς του Ταλετὸν καὶ Ενόραν καὶ τὰς μεταξὺ αὐτῶν καλούμενας Θήρας. Καὶ ἐπ' αὐτοῦ ὑπάρχει μεγάλη ἀμφισβήτησις καὶ ἔξεφράσθησαν ποικίλαι γνῶμαι· ἡ κορυφὴ ὅμως τοῦ Προφήτου

‘Ηλια είναι ίσως τὸ Ταλετὸν τοῦ Παυσανίου. Μετὰ τὴν μεσολάβησιν ἐνὸς χάσματος (*lacuna*) εἰς τὰ χειρόγραφα, ἐμφανίζεται ἡ περιγραφὴ ἐνὸς Ἐλευσίνου, τὸ ὅποῖον ἔχει ἡδη ἐντοπισθῇ εἰς τὰ Καλύβια Σοχᾶς, εἰς τὰς ὑπωρείας τοῦ Ταῦγέτου καὶ δυτικῶς τοῦ Σκλαβοχωρίου. Ἐκ τοῦ Ἐλευσινίου αὐτοῦ δίδει ὁ Παυσανίας εἰς σταδίους τὴν ἀπόστασιν τριῶν θέσεων: τοῦ Λαπιθαίου, τοῦ Δερείου καὶ τῶν Ἀρπλείων, τὰ ὅποια ἔκειντο κατὰ μῆκος καὶ (πλὴν τῶν Ἀρπλείων) ἐπὶ τοῦ Ταῦγέτου.

Καὶ ἐδῶ ἐπεκράτησε σύγχυσις μεταξὺ τῶν νεωτέρων ἐρευνητῶν ὡς πρὸς τὴν διεύθυνσιν τῆς περιγραφῆς· γίνεται δηλαδὴ ἀπὸ βορρᾶ πρὸς νότον, ὅποτε τὸ Λαπιθαίον πρέπει νὰ τοποθετηθῇ εἰς τὰ σημερινά ‘Ανώγεια καὶ τὰ Ἀρπλεία εἰς τὸ Ξηροκάμπι, ἢ ἀπὸ νότου πρὸς βορρᾶν, ὅποτε ἡ τελευταία θέσις πίπτει κάπου εἰς τὸ Παρόρι ἢ τὸν Μυστρᾶν:

Ἐν πρώτοις πρέπει νὰ παρατηρηθῇ διτι, ἐὰν ἡ περιγραφὴ ἐγένετο πρὸς βορρᾶν, ἡ ἀπόστασις τῶν δεκαπέντε σταδίων θὰ συνέπιπτε περίπου πρὸς τὴν περιοχὴν τοῦ Τσεραμιοῦ, τὸ ὅποῖον δῆμος δὲν κεῖται ἐν τῷ Ταῦγέτῳ, οὔτε ἄλλη ἀρχαία θέσις ὑπάρχει εἰς τοὺς προβούνους τοῦ Ταῦγέτου, ἡ ὅποια ν' ἀνταποκρίνεται εἰς τὰς εἰδῆσεις τοῦ Παυσανίου. Πρὸς νότον ἡ ἀπὸ τοῦ Ἐλευσινίου ἀπόστασις τῶν δεκαπέντε σταδίων συμπίπτει πρὸς τὴν θέσιν τῶν σημερινῶν ‘Ανωγείων, εἰς τὴν ὑπεράνω τῶν ὅποιων κορυφὴν Μολύβι ἔχουν εὑρεθῇ ἀρχαιότητες. Παλαιότερον ὑπῆρχεν ἡ παράδοσις, διτι εἰς τὸ Μολύβι ὑπῆρχε «μάνδρα» ἐκτισμένη μὲ τετραγώνους λίθους, οἱ ὅποιοι εἶχον συστιχθῇ διὰ μολύβδου. Δυστυχῶς οἱ λίθοι μετεφέρθησαν δι' οἰκοδομικούς λόγους εἰς τὴν Σπάρτην περὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ χαρόντος αἰώνος.

Τοῦ Λαπιθαίου δὲ Παυσανίας ἀναφέρει οἰκιστὴν Λαπίθην: πεντεκαίδεκα δὲ τοῦ Ἐλευσινίου σταδίους ἀφέστηκε Λαπιθαίον καλούμενον ἀπὸ ἀνδρὸς ἐγχωρίου Λαπίθου· τοῦτο τε οὖν τὸ Λαπιθαίον ἔστιν ἐν τῷ Ταῦγέτῳ.

7. Δέρειον

Εἰς μικράν ἀπόστασιν ἀπὸ τοῦ Λαπιθαίου, τὴν ὅποιαν ὡς ἐλαχίστην δηλοῖ ὁ Παυσανίας διὰ τοῦ οὐ πόρρω, εὑρίσκετο τὸ Δέρειον, καὶ τοῦτο ἐπὶ τοῦ Ταῦγέτου, δπως είναι δυνατὸν ν' ἀντιληφθῇ κανεὶς ἐκ τοῦ ἀρχαίου κειμένου. Εἰς τὸ Δέρειον σημειοῦ ὁ περιηγητής ἄγαλμα τῆς Δερεάτιδος Ἀρτέμιδος καὶ πηγὴν ὕδατος: οὐ πόρω (sc. τοῦ Λαπιθαίου) Δέρειον, ἐνθα 'Αρτέμιδος ἄγαλμα ἐν ὑπαίθρῳ Δερεάτιδος, καὶ πηγὴ παρ' αὐτῷ ἦν 'Ανονον δνομάζουσι.

Διὰ τὸ χωρίον δῆμος τοῦτο τῆς Λακωνικῆς διεσώθησαν καὶ ἄλλαι ἀρχαῖαι μαρτυρίαι· ὁ Ἡσύχιος ἀναφέρει διτι οἱ ὅμνοι οἱ ὅποιοι ἐψάλλοντο εἰς τὸ Ἱερὸν τῆς Δερεάτιδος Ἀρτέμιδος ἐκαλοῦντο καλαβθται, δὲ τελούμενος δὲ πρὸς τιμὴν τῆς θεᾶς ἀγῶνας ἐκαλεῖτο καλαοίδια. Προφανῶς ἐπρόκειτο περὶ μουσικοῦ ἀγῶνος καὶ αἱ πληροφορίαι προέρχονται ἀπὸ τὸν Σωσίβιον. Ἡ ταύτισις δῆμος τοῦ Δερείου πρὸς κάπιον σημερινὸν τόπον είναι δύσκολος καὶ παρακεκινδυνευμένη. Πρέπει βεβαίως ν' ἀναζητηθῇ πλησίον τῶν ‘Ανωγείων καὶ μάλιστα πλησίον τῆς κορυφῆς Μολύβης. Μία θέσις ἐπὶ τῶν προβούνων τοῦ Ταῦγέτου, ἀνταποκρινομένη εἰς τὴν ἐλαχίστην ἀπόστασιν Λαπιθαίου — Δερείου, είναι ἡ Σωτήρα, πρὸς νότον τοῦ Μολυβιοῦ εἰς μικράν ἀπόστασιν βορείως τοῦ χωρίου παρετήρησεν δ. L. Ross ἀρχαίους λίθους οἰκοδομήματος, οἱ ὅποιοι ἀργότερον μετεφέρθησαν πρὸς οἰκοδόμησιν τῆς ἐκκλησίας τοῦ χωρίου. Ἐξ αὐτοῦ δῆμος καὶ μόνον τοῦ γεγονότος

Ένας Έγγλεζος περιπγυπτής γράφει γιά τόν τόπο μας

Από τό βιβλίο τοῦ G. Clark «Peloponnesus: notes of study and travel (London 1858)» μεταφράζουμε ένα άποσπασμα σ. 176 - 77, ποὺ ἀναφέρεται στὴν περιοχὴ μας:

Υπάρχει μιὰ ἀβλεψία στὸ χάρτη τοῦ συνταγματάρχη Leake, ἡ ὁποὶα ἀφορᾶ τὸν Φελλία. Ο Παυσανίας μὲ σαφῆνεια δηλώνει δτὶ τὸ ποτάμι ἔρρεε κοντὰ στὶς Ἀμύκλες καὶ ἀκόμη τὸ δνομα δίδεται στὸ χάρτη, ὅχι στὸ δεύτερο, ἀλλὰ στὸ τέταρτο ποτάμι ποὺ ἐνώνεται μὲ τὸν Εὐρώτα πρὸς τὰ νότια τῆς Σπάρτης, ἀρκετά μίλια ἀπὸ τὴν θέση ποὺ ὄριζει στὸ κείμενό του.

Ήταν M. Πέμπτη σύμφωνα μὲ τὸ ἑλληνικὸ ἡμερολόγιο οἱ σύγχρονοι Ἀμυκλιῶτες ἤταν δλοι συγκεντρωμένοι στὴν ἐκκλησία καὶ γύρω ἀπ' αὐτή, γιὰ τὸ λόγο δτὶ οἱ τοῖχοι ἤταν πολὺ στενοὶ γιὰ νὰ χωρέσουν δλο τὸ ἐκκλησίασμα.

Σ' ἔναν ἐλαιώνα κοντὰ παρατηρήσαμε ἔνα μεγάλο κομμάτι ἀπὸ μάρμαρο μὲ μιὰ ἐπιγραφὴ ποὺ χρονολογεῖται ἀπὸ τὰ χρόνια τῆς ρωμαϊκῆς ἐποχῆς. Ἀνάμεσα σ' ἄλλα διασκορπισμένα λείψανα ὑπῆρ-

χε ἔνα κομμάτι κορινθιακοῦ κίονα καὶ τὸ κεφάλι ἐνὸς βοδιοῦ στὸ μάρμαρο μὲ μιὰ ταινία σὰν νὰ ἦταν ἔτοιμο γιὰ θυσία. Υστερα ἀπὸ μισὴ ὥρα ἡ σαράντα λεπτὰ φτάσαμε στὶς δέκα στὸ Ξηροκάμπι.

Τὸ γεφύρι, ποὺ γιὰ τὴν ὑπαρξή τοῦ δ L. Ross πληροφόρησε τὸν συνταγματάρχη Mure καὶ ποὺ γιὰ τὴν ἀνακάλυψή του ἀργότερα εἶχε δυσκολίες, εἶναι τώρα ἔνας ἀπὸ τὸν ἀναγνωρισμένους «λέοντες» τῆς σπαρτιατικῆς πεδιάδας. Ο Εἰρηνοδίκης τὸ ηξερε, τὸ ίδιο καὶ ὁ Καπνοπώλης, τὸ ίδιο καὶ ὁ Δεσπότης καὶ δλοι μιλοῦσαν μὲ οἰκειότητα γι' αὐτό δμως κανένας δὲν εἶχε κάνει τὸν κόπο νὰ τὸ ἐπισκεφθῇ. Ο δραγουμάνος μας, γενικὰ ὅχι σπουδαῖος γνώστης τῶν μονοπατιῶν, μᾶς ἔφερε μέσα ἀπὸ πετρώδεις κοίτες χειμάρρων καὶ μικρὰ χωράφια ἀπὸ ἀραποσίτι καὶ ἄλση ἀπὸ μουριές καὶ ἐλιές κατ' εὐθεῖαν χωρίς λάθος στὸ ἀντικείμενο τῆς ἐξερευνήσεώς μας.

Σταῦρος Ν. Κατσουλάκος

δὲν εἶναι δυνατὸν μετὰ βεβαιότητος νὰ τοποθετήσωμεν τὸ Δέρειον εἰς τὴν Σωτήραν.

8. Ἀρπλεια

Τελευταῖον πόλισμα εἰς τὴν ὁρεινὴν αὐτὴν γραμμὴν τῶν προβούνων τοῦ Ταῦγέτου, ἥσαν τὰ Ἀρπλεια, τὰ ὁποὶα ἀπὸ τὰς παρυφάς τῶν προβούνων τοῦ Ταῦγέτου κατήρχοντο μέχρι τῆς πεδιάδος: μετὰ δὲ τὸ Δέρειον σταδίους προελθόντι ὡς εἰκοσιν ἐστὶν Ἀρπλεια καθήκοντα ὥχρι τοῦ πεδίου. Τὸ ἀρχαῖον πόλισμα ταυτίζεται ὑπὸ πάντων σχεδὸν

τῶν ἐρευνητῶν μὲ τὸ σημερινὸν Ξηροκάμπι. Η θέσις εἶναι ἀρχαιοτάτη πολλὰ μικρὰ εὑρήματα μυκηναϊκῶν χρόνων, ἀκόμη καὶ ἐξ ὀψιδιανοῦ, φυλάσσονται εἰς τὸ Μουσεῖον Σπάρτης. Σπουδαία ἐπίσης εἶναι καὶ ὑπερμεγέθης κεφαλὴ τοῦ ιδίου μουσείου ἐκ τῆς περιοχῆς αὐτῆς, τοῦ τύπου τῆς μητρὸς θεᾶς. Ήδη ἐμνημονεύσαμεν ἀνωτέρω καὶ τὴν παρὰ τὸ Ξηροκάμπι γέφυραν τῆς Ρασίνας, ἡ ὁποὶα δεικνύει δτὶ τὰ Ἀρπλεια ἔκειντο εἰς σπουδαίαν θέσιν, ἐπὶ τῆς μέσφ τοῦ Ταῦγέτου ὁδοῦ Σπάρτης - Καρδαμύλης.

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΑ ΕΥΡΗΜΑΤΑ

Κατά καιρούς είς τὴν περιοχὴν τῆς Φάριδος ἀνευρέθησαν προχριστιανικοὶ τάφοι καὶ ἀσφαλῶς ὑπάρχουν καὶ ἄλλοι μὴ ἀποκαλυφθέντες εἰσέτι.

Φημολογεῖται δτὶ ἐντὸς τῶν ἀποκαλυφθέντων τούτων τάφων ἀνευρέθησαν χρυσᾶς καὶ ἄλλα πολύτιμα ἀντικείμενα, τὰ δποῖα ἀπεκρύβησαν καὶ ἀκολούθως ἐπωλήθησαν εἰς ἀρχαιοκαπήλους.

Σαφεῖς πληροφορίας περὶ τῶν ἀνευρεθέντων αὐτῶν ἀντικειμένων δὲν ἡδυνήθημεν νὰ συγκεντρώσωμεν, καθόσον οἱ ἀνευρόντες καὶ οἱ δυμάμενοι νὰ γνωρίζωσι συγγενεῖς τῶν πρὸ πολλοῦ ἔχουν πεθάνει.

Ἡμεῖς θὰ παραθέσωμεν ὀρισμένας πληροφορίας καὶ οἱ ἀναγνῶσται μας ἃς συναγάγουν τὰ συμπεράσματά των.

Κατ' ἀρχὴν θὰ πρέπει νὰ λεχθῇ οἱ κατοικήσαντες εἰς τὴν περιοχὴν αὐτὴν πρὸ χιλιάδων ἑτῶν, Πελασγοί. Ἀχαιοί, Δωριεῖς κλπ., ἔζων κατὰ τὸ πλεῖστον διεσκορπισμένοι καὶ ἐκάστη οἰκογένεια ἀπετέλει ίδιαν ἀγροκίαν, τοὺς δὲ νεκρούς τῆς ἔθαπτε πλησίον τῆς ἀγροκίας τῆς. Ἐπὶ τοῦ τάφου ἐπεσώρευον λίθους ἢ χωμα καὶ κατεσκεύαζον τεχνητὸν ὅψωμα ἢ ἐκτίζον θολωτὸς τάφους, ἐντὸς τῶν δποίων ἔθετον μετά τοῦ νεκροῦ προσφιλῆ αὐτοῦ ἀντικείμενα, ίδιας αἱ εὔποροι οἰκογένειαι.

Εἰς τὴν πλουσίαν περιοχὴν τῆς ἀρχαίας Φάριδος, τῆς δποίας ἢ ἐπικράτεια πιθανὸν νὰ ἔξετείνετο ἐντὸς τῶν δρίων τοῦ τέως Δήμου Φάριδος, εἶναι φυσικὸν νὰ ἐγκατελείφθησαν πολλοὶ τάφοι μὲ πολύτιμα ἀντικείμενα. Οἱ μέχρι τοῦτο ἀποκαλυφθέντες

καὶ γνωσθέντες ἐκ τούτων, σημαντικώτεροι εἰναι οἱ ἔξις:

— Εἰς τὴν τοποθεσίαν ΜΠΙΣΜΠΙΝΗ ΡΑΧΗ ἀνευρέθησαν τὸ ἔτος 1865 δύο λιθόκτιστοι τάφοι, Μυκηναϊκῆς ἐποχῆς, ὑπὸ τοῦ Κωνυτ. Β. Λεονταρίτου. Ἐντὸς αὐτῶν ἀνευρέθησαν χρυσᾶς ἀντικείμενα, σεσαθρωμέναι σπάθαι μὲ χρυσᾶς χειρολαβάς. Ἐκ τούτων σήμερον οὐδὲν ἴχνος ὑφίσταται.

— Εἰς τὴν περιοχὴν Ἀγ. Βασιλείου εύρεθησαν κατά καιρούς ὑπὸ διαφόρων τάφοι, οἱ δποῖοι ἐσυλήθησαν καὶ ἐπιμελῶς ἀπεκρύβησαν.

— Εἰς τὴν τοποθεσίαν ΧΑΡΤΙΑΝΙΚΑ ἀνευρέθη τὸ ἔτος 1925 ὑπὸ τοῦ Λεωντού. Κακολιὰ θολωτός τάφος, ἐντὸς τοῦ δποίου ὑπῆρχον χρυσᾶς ἀντικείμενα. Ἐκ τούτου ἡδη οὐδὲν ἴχνος ὑφίσταται.

— Εἰς τὴν τοποθεσίαν «Παναγίτσα» ἀνατολικῶς Ἀρκασᾶ, ἀνευρέθη τὸ ἔτος 1915 ἐπιτύμβια πλάξ ἐκ μαρμάρου καὶ ἡ δποία μετεφέρθη εἰς τὸ Μουσεῖον Σπάρτης. Ὁ τάφος ἐπὶ τοῦ δποίου εἶχε τοποθετηθῆ δὲν ἀνευρέθη.

— Εἰς τὴν τοποθεσίαν ΔΕΣΗ Ἀρκασᾶ, εἰς τὸ κτῆμα τοῦ Παναγ. Ι. Λεονταρίτου, ἀνευρέθησαν τὸ ἔτος 1936 ὑπὸ τοῦ Σταύρου Λεονταρίτου πολλοὶ πλινθόκτιστοι τάφοι. Εἰκάζεται δτὶ ἐκεὶ ὑπῆρχεν προχριστιανικὸν νεκροταφεῖον.

— Εἰς τὴν τοποθεσίαν ΒΕΡΓΟΥΡΗ Ἀρκασᾶ ἀνευρέθη τὸ ἔτος 1934 τάφος, δ σκελετὸς τοῦ δποίου ἡτο ὑπερμεγέθης καὶ τελείως σεσαθρωμένος.

— Εἰς τὴν τοποθεσίαν ΛΟΥΡΕΣ Ἀρκασᾶ μικρὸς κίων ιωνικοῦ ρυθμοῦ τὸ ἔτος 1974, δστις περιουσελλέγη καὶ

εύρισκεται εἰς τὸ Μουσεῖον τῆς Κοινότητος Ξηροκαμπίου.

Τὴν ἀκριβῆ θέσιν ἀπάντων τῶν ἀνωτέρω γνωρίζουν οἱ κ.κ. Σταύρος Λεονταρίτης, Νικόλαος Μαυροειδῆς καὶ ὁ γράφων.

'Ασφαλῶς ὑπάρχουν καὶ ἄλλοι προχρισιανικοὶ τάφοι εἰς τὴν περιοχήν μας, τῶν δποιῶν τὴν ἐπισήμανσιν καὶ καταγραφὴν θὰ πρέπει νὰ ἀναλάβῃ ἡ Κοινοτικὴ ἀρχὴ χάριν τῆς Ιστορίας τοῦ τόπου μας. Εἰς τὸ ἔργον τῆς αὐτὸς δύνανται νὰ συμβάλλουν οἱ δραστήριοι καθηγηταὶ κ. κ. Κατσουλάκος Θ. καὶ Παπαδάκος Ν. καὶ ὁ Σύλλογος 'Αποφοίτων Σχολείων Φάριδος.

'Ιδιαιτέρως δύνανται νὰ συμβάλλουν οἱ κάτοικοι τῆς περιοχῆς μας, ἔὰν κατανοήσουν τὴν ἀξίαν καὶ μεγάλην προσφοράν των εἰς τὸν τόπον μας ἐκ τῆς συγκεντρώσεως παντὸς ἀρχαιολογικοῦ εὑρήματος καὶ πάσης Ιστορικῆς ἀποκαλύψεως.

Εἶναι ἀικαραίτητον οἱ κάτοικοι καὶ ίδιαιτέρως οἱ νέοι νὰ γνωρίζουν τὴν Ιστορίαν τοῦ τόπου των, νὰ σέβωνται καὶ νὰ διαφυλάττουν τὰ ἀνευρισκόμενα ἀρχαιολογικά εὑρήματα, παραδίδοντες ταῦτα εἰς τὴν Κοινότητά μας.

Μιὰ ἀμυδρὰ εἰκόνα τῆς ἀμαθείας, βαρβαρότητος καὶ ἐγκληματικῆς ἐνεργείας πρὸς τοὺς ἀρχαιολογικούς μας θησαυροὺς παρέχει τὸ ἔξῆς γεγονός. Δὲν ἀποκαλύπτω τὰ δύναματα τῶν δραστῶν, καίτοι πρὸ πολλοῦ ἔχουν ἀποθάνει, σεβόμενος μόνον τὴν ὑπόληψιν τῶν ἐντίμων ἀπογόνων των.

Πρὸ ἐτῶν εἰς τὸ ὅπεδαφος 'Αρκασᾶ ἀνευρέθη ὑπὸ τίνος μία χρυσῆ κασετίνα μὲ θαυμασίας παραστάσεις καθ' ὅλην τὴν ἐπιφάνειάν της. 'Ο ἀνευρὼν ἀπέκρυψε τὸ γεγονός, πλὴν

δμως βραδύτερον τὴν προσεκόμισε εἰς τινα ἐμπορευόμενον πρὸς ἐκτίμησιν τῆς ἀξίας της καὶ πώλησιν.

'Ο ἐμπορος οὗτος τοῦ ἐδήλωσεν δτὶ δὲν δύναται νὰ τὴν ἀγοράσῃ, διότι εἶναι ἀρχαιολογικὸν εύρημα καὶ ὑπόκειται εἰς ἀμεσον κατάσχεσιν· τοῦ συνέστησε δὲ νὰ προβῇ εἰς κακερματισμὸν τῆς διὰ σφύρας καὶ ἀκολούθως νὰ τοῦ τὴν προσκομίσῃ πρὸς ἀγοράν ως χρυσοῦ, πρᾶγμα δπερ καὶ ἐγένετο. "Ἐκαστος ἀς ἐκτιμήσῃ τὸ μέγεθος τοῦ ἐγκλήματος καὶ πρὸς τοὺς ἀρχαιολογικούς μας θησαυρούς.

'Ἐὰν τὴν παρέδιδε θὰ ἐλάμβανεν ἀποζημίωσιν, θὰ ἐτοποθετεῖτο αὐτὴ εἰς τὸ Μουσεῖον καὶ θὰ ἀνεγράφετο ἐπ' αὐτῆς ἡ τοποθεσία καὶ τὸ δνοματοῦ ἀνευρόντος.

'Ἐκ τοῦ γεγονότος τούτου προκύπτει ἡ ἀνάγκη εύρειας καὶ συχνοῦς διαφωτίσεως τοῦ κοινοῦ, ίδιαιτέρως δὲ τῆς μαθητιώσης νεολαίας, διὰ τὴν ἀξίαν καὶ σεβασμὸν τῶν ἀρχαιολογικῶν εύρημάτων τῆς περιοχῆς μας, σημαντικῶν ἡ ἀσημάντων καὶ τῆς ἀνάγκης συγκεντρώσεώς των εἰς τὸ ἀναπτυσσόμενον Μουσεῖον τῆς Κοινότητος μας.

Ἐύχης ἔργον θὰ ἥτο ἡ κατασκευὴ ίδιου Κοινοτικοῦ Μουσείου, Λαογραφικοῦ καὶ 'Αρχαιολογικοῦ, διὰ μιᾶς μεγάλης δωρεᾶς τῶν εύπόρων εύγενῶν τέκνων τῆς Κοινότητος μας, ως συνέβη καὶ μὲ τὴν κατασκευὴν τοῦ Κοινοτικοῦ μας μεγάρου, δωρεά τῶν εύγενεστάτων ἀδελφῶν Δημ. Σωμῆ, Κωνσταντίνας καὶ "Ολγας.

Πιστεύομεν δτὶ δ τόπος μᾶς δὲν στερεῖται εύγενῶν καὶ μεγάλων φυσιογνωμιῶν.

Εύαγγελος Μαυροειδῆς
'Αντιρχῆς ἐ. ἀ.

ΕΝΑΣ ΞΗΡΟΚΑΜΠΙΤΗΣ ΣΤΟΥΣ ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΥΣ ΑΓΩΝΕΣ ΤΟΥ 1896

Έπ' εὐκαιρίᾳ τῶν δλυμπιακῶν ἀγώνων ποὺ ἔγιναν τὸ καλοκαίρι στὸ Μόντρεαλ τοῦ Καναδᾶ θὰ σᾶς γνωρίσουμε τὰ πιὸ κάτω:

Ἐνας Ξηροκαμπίτης παρευρέθη, στοὺς πρώτους δλυμπιακοὺς ἀγῶνες τὸ 1896. Αὐτὸς ὁ Ξηροκαμπίτης ὑπάρχει στὴ ζωή, ἄν καὶ ἀπὸ τότε ἔχουν περάσει 80 ἀκριβῶς χρόνια. Πρόκειται γιὰ τὸν Εὐάγγελο Π. Ἀνδρεάκο τὸν γνωστὸ σ' δλους μας μπάρμπα - Βαγγέλη. Ὁ μπάρμπα - Βαγγέλης λοιπὸν ἦταν τὸ 1896 νεαρὸς ἐμποροῦπάλληλος ἡλικίας 16 χρονῶν, στὸ μαγαζὶ ἐνὸς θείου του στὴν Ἀθῆνα. Τότε μὲ ἔξοδα τοῦ εὐεργέτη Γεωργίου Ἀβέρωφ εἶχε γίνει τὸ ώραιότερο στάδιο τοῦ κόσμου. Τὸ μαρμάρινο Παναθηναϊκὸ Στάδιο, γιὰ νὰ γίνουν, τιμῆς ἔνεκεν, στὴν Ἑλλάδα οἱ πρῶτοι δλυμπιακοὶ ἀγῶνες τῆς μεταχριστιανικῆς ἐποχῆς, ποὺ ἡ ἔμπνευσις τῆς ἀναδιοργανώσεως τους ἀνήκει εἰς τὸν μακαρίτην Γάλλον βαρῶνον ντὲ Κουμπερτέν. Σ' αὐτοὺς λοιπὸν τοὺς ἀγῶνες εἶχε τὴν τύχη νὰ παρευρεθῇ καὶ ὁ νεαρὸς τότε μπάρμπα - Βαγγέλης. Τὸ καλλιμάρμαρο στάδιο ἔκανε τότε μαζὶ καὶ τὰ ἐγκαίνιά του. Οἱ σημαῖες δλῶν τῶν κρατῶν, ποὺ λάβαιναν μέρος στοὺς Αούς δλυμπιακοὺς ἀγῶνες, κυμάτιζαν μαζὶ μὲ τὴν δλυμπιακὴ στὸ ἀπάνω μέρος τοῦ δλόασπρου σταδίου καὶ ἡ μικρὴ τότε Ἀθῆνα εἶχε καταληφθῆ ἀπὸ τὸ παλαιὸ φίλαθλο πνεῦμα καὶ γέμιζε τὶς κερκίδες. Ἀπὸ πολλὰ μέρη τῆς Ἑλλάδος κατέφθανε κόσμος γιὰ νὰ παραστῇ στὸ μεγαλοκρεπὲς θέαμα τῶν ἀγώνων. Μέσα στοὺς τυχερούς, λοιπὸν εἰποὺς ἀνθρώπους ἦταν καὶ ὁ δεκαεξάπτονος τότε μπάρμπα - Βαγγέλης. Τὸν

ρωτήσαμε λοιπὸν νὰ μᾶς πῇ τὶς ἐντυπώσεις του:

—Τὶ νὰ σᾶς πῷ, παιδιά μου, μᾶς λέγει. Αὐτὸ μονάχα ἔχω νὰ σᾶς εἰπῶ: "Ημουν μέσα στὸ Στάδιο ὅταν μπῆκε νικητὴς καὶ θριαμβευτὴς ὁ πρῶτος Ἐλληνας Ὀλυμπιονίκης : ὁ Σπύρος Λούης. Τὸ τὶ ἔγινε δὲν περιγράφεται!"



“Ο Μπάρμπα — Βαγγέλης

“Ολος ὁ κόσμος (100 χιλιάδες) δρθιος εἶχε τρελλαθῆ, ἐφώναζαν, χειροκροτοῦσαν, πετοῦσαν τὰ καπέλλα τους στὸν ἀέρα, ὥστε ὁ στίβος τοῦ σταδίου εἶχε σὲ λίγο γεμίσει ἀπὸ τὰ ψάθινα αὐτὰ καπέλλα. Ο καθένας ἄρπαζε τὸν ἄλλον καὶ τὸν φιλοῦσε. Πολλοὶ ἐκλαιγαν σὰν μικρὰ παιδιά. Ο κάθε Ἐλληνας αὐτὲς τὶς στιγμές τὶς ἔζησε, σὰν τὶς πιὸ εύτυχισμένες τῆς ζωῆς. Οἱ μουσικὲς ἔπαιζαν ἔθνικὰ ἐμβατήρια καὶ υμνούς. Σὲ λίγο ἔμπαιναν στὸ στάδιο, δὲ 2ος Μαραθωνοδρόμος Σπαρτιάτης Βασιλάκος καὶ 3ος ὁ Ἀθηναϊός Μπελόκας. Ο κόσμος δλος παραληροῦσε... Ο Λούης ἀπὸ τότε θεοποιήθη. Ο

Βασιληᾶς Γεώργιος Α' τὸν κάλεσε καὶ τὸν ρώτησε Τὶ χάρι θέλει νὰ τοῦ κάμη κι δὲ Λούης τοῦ εἶπε Μιὰ σούστα νὰ κουβαλάῃ νερὸ μὲ στάμνες ἀπὸ τὸ Ἀμαρούσι στὴν Ἀθήνα». Ἡ χάρι τοῦ ἔγινε. Ἀπὸ τότε ἔμενε στὸ λαὸ μας, καὶ ἡ περίφημη φράσις «ἔγινε Λούης», δταν θέλουν νὰ ποῦν γιὰ κάποιον ποὺ ἔφυγε γρήγορα. «Ο Λούης ἐρχόταν τακτικὰ σ' δλους τοὺς διεθνεῖς ἄγωνες, ιδίως τοὺς Βλακανικούς, στὸ Στάδιο φορώντας τὴν κάτασπρη φουστανέλλα

τον καὶ δὲ κόσμος πάντα τὸν ἀπεθέωνε. Τὸ 1936, προσκληθείς, ἐπῆγε στὸν δὲλυμπιακοὺς τοῦ Βερολίνου, δπο τὸν ὑπεδέχθη θερμὰ δὲ τότε δικτάτορας Χίτλερ. Ο Σπύρος Λούης δὲν ζῇ πιά, παρὰ μόνον στὶς ἀναμνήσεις. Πιὸ ζωηρὰ δμως ζῇ στὴν θύμησι τοῦ μπάρμπα-Βαγγέλη, ποὺ καὶ τώρα ἀκόμη ποὺ τὸν κάναμε νὰ θυμηθῇ τὴν ἐποχὴ ἐκείνη, κύλησαν ἀπὸ τὰ μάτια του δυὸ δάκρυα στὰ ρυτιδωμένα μάγουλά του.

Παναγιώτης Ματθαῖος

Ἡ βρύση τοῦ Ἀνακώλου

Εἰς τὸ μέσον τοῦ Ἀνακώλου, ἀριστερὰ δπῶς ἀνεβαίνουμε γιὰ τὴν Κουμουστά, ὑπάρχει «ἡ βρύση τοῦ Ἀνακώλου». Χτίστηκε γύρω στὸ 1850· λίγο δηλ. μετὰ τὴ δημιουργία τοῦ Ξηροκαμπιοῦ.

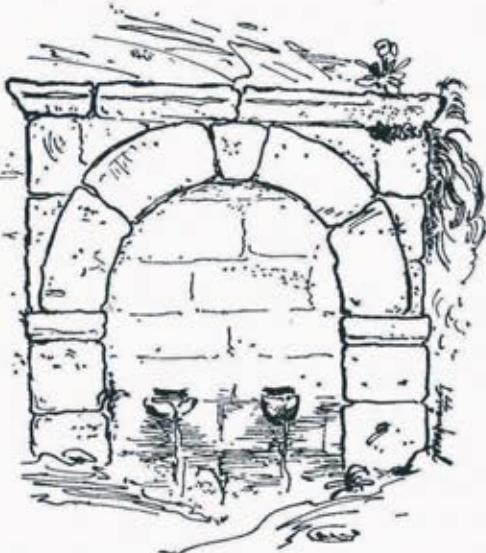
Ἐχει ὑψος 1.90 καὶ πλάτος 1.70 μὲ περίτεχνη λιθοδομή. Τὸ νερό, ἄφθονο καὶ κρύο, τρέχει ἀπὸ δύο μαρμάρινους αὐλούς. Ἀπὸ δδ ἔπαιρναν παλιότερα νερὸ οἱ κάτοικοι τοῦ χωριοῦ μὲ βαρέλια, βεδοῦρες, βίκες κ.λ.π., κι ἐδῶ ξεδίψαγαν οἱ ἀποσταμένοι ἀπὸ τὸ δρόμο καὶ τὴν κάψα τοῦ καλοκαιριοῦ. Ἐνα εἰδος φυσικοῦ γεφυριοῦ ὀδηγοῦσε στὴ ρίζα τοῦ βράχου, πάνω ἀπὸ τὴ Ρασίνα.

Οἱ κάτοικοι, στὴν ἐπιθυμία τους νὰ φέρουν τὸ νερὸ στὸ χωριό, ἔφτιαξαν μὲ κεραμίδια καὶ ἀμμοχόριγκο σωλῆνες (τὸ ἔνα πάνω στ' ἄλλο), ἀφοῦ προγονούμενοι κατασκευάστηκε γεφύρι πλάτους 0,75 ἑκ. γιὰ νὰ περάσῃ τὸ νερό. Ἀκόμα καὶ σήμερα πάνω στὸ γεφύρι αὐτὸ φαίνεται τὸ αὐλάκι φτιαγμένο μὲ κορασάνι.

Κάποτε, στὸ τέλος τοῦ περασμένου αἰώνα, ἐπεσε μιὰ γυναίκα ἀπὸ κεῖ, τὸ

γένος Κομνηνοῦ καὶ σκοτώθηκε. Τὸ νερὸ ἔφτανε εὔκολα στὸ χωριό, μὰ γρήγορα ἐγκαταλείφθηκε γιατὶ ἐπεσε τύφος, κι ώς αἰτία θεωρήθηκε ἡ κακὴ λειτουργία τοῦ δικτύου.

Τὸ 1928 ἐπὶ προεδρίας Νικ. Μπομπότση κατασκευάσθηκε μικρὴ δεξαμενή, καλύπτουσα τὴν βρύση, εἰς τὴν δοίαν συνεκεντρώνετο τὸ νερὸ καὶ μὲ



Ἡ βρύση τοῦ Ἀνακώλου

σιδηροσωλήνες μετεφέρετο άπό Ξηροκάμπι. Τούτο τὸ σύστημα τοῦ χωριοῦ μας διατηρήθηκε, ώσπου ἔγινε τὸ μεγάλο ἔργο ὑδρεύσεως ἀπὸ τὴν Ταραῆλα, τὸ δόποιο, δπως εἶναι φυσικό, ἀχρήστευσε τὴν «πηγὴ τοῦ Ἀνακώλου».

Ἄπο τότε ἡ βρύση καλυμμένη πάντα ἄκο τὴν δεξαμενούλα παραμελήθηκε καὶ ὁ χρόνος ἔκανε τὸ ἔργο του σκεπάζοντάς την μὲ ροδοδάφνες, βάτα, θάμνους καὶ χόρτα.

Ἐδυτυχῶς πέρωσι ὁ Σύλλογος Ἀποφοίτων Σχολείων Φάριδος μὲ τὴν βοήθεια καὶ ἄλλων νέων τοῦ χωριοῦ μας καὶ τὴν συμπαράσταση μερικῶν μεγαλυτέρων ὡς τοῦ κ. Νικ. Παππαδάκου, κ. Τάκη Μανδραπήλια, ἐσπασαν τὴν δεξαμενὴ καὶ ἀπεκάλυψαν καὶ πάλι τὴν

μαρμάρινη βρύση μὲ τὸν ἔνα αὐλὸ μόνο, διότι ὁ ἄλλος, ὡς φαίνεται, εἶχε σπάσει ἐκ τῆς χρήσεως πρὶν ἀπὸ τὸ κτίσμα τῆς δεξαμενῆς· ἔκοψαν τὶς ροδοδάφνες, τοὺς θάμνους καὶ τὰ βάτα, καθάρισαν γύρω τὸ μέρος καὶ, ἀφοῦ ἐκτισαν μάνδρα μῆκους 5 μέτρων πρὸς τὸ μέρος τοῦ ποταμοῦ, διὰ προσθέσεως χωμάτων ἐδημιουργήθη ἔνας ὀριζόντιος χῶρος 6Χ5 μέτρα. Τέλος ἀντικατέστησαν τὸν σπασμένο αὐλὸ μὲ νέο μαρμάρινο.

Ἐτσι ὅποιοσδήποτε μπορεῖ νὰ καθήσῃ στὸν διαμορφωμένο πλέον αὐτὸ χῶρο καὶ νὰ ἀπολαύσῃ τὸ πράγματι γευστικότατο νερὸ τῆς βρύσης μαζὶ μὲ τὴν σπάνια διμορφιὰ ποὺ συνθέτει ὀλόκληρο τὸ τοπίο.

Δημήτριος Π. Πλαγιάννης

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ ΞΗΡΟΚΑΜΠΙΟΥ

Στὸ διάστημα τοῦ πρώτου ἔτους τῆς θητείας τῆς νέας Κοινοτικῆς Ἀρχῆς μὲ πρόδεδρο τὸν κ. Νικόλαο Κουμουστιώτη στὸ χωριό μας μὲ τὴν συμβολὴ καὶ τῆς Ἐπιτροπῆς Κοινοτικῆς Ἀναπτύξεως ἔγιναν ἔργα πολλὰ καὶ σπουδαῖα.

Τὰ ἔργα ποὺ ἔγιναν μπορεῖ νὰ χωρισθοῦν σὲ δύο κατηγορίες, σὲ ἔργα ποὺ χρηματοδοτήθηκαν ἀποκλειστικά ἀπὸ τὴν Ἐπιτροπὴ Κοινοτικῆς Ἀναπτύξεως μὲ ἀπ' εύθειας ἀνάθεση στοὺς ἐκτελεστές τεχνίτες, δηλαδὴ ἀπολογιστικά καὶ μὲ δρους ἐκπληκτικά συμφέροντες καὶ σὲ ἔργα Κοινοτικά ποὺ ἔγιναν μὲ τὴν σχολαστικὴ διαδικασία ποὺ προβλέπει ἡ σχετικὴ νομοθεσία.

Μὲ βάση λοιπὸν τὴν πιὸ πάνω διάκριση δίνομε μὲ τὴ συμπλήρωση

τοῦ πρώτου ἔτους τῆς νέας Κοινοτικῆς Ἀρχῆς τὸν ἀκόλουθο πίνακα τῶν ἔργων ποὺ ἔγιναν ἀπὸ 1-6-75 ἕως 1-6-76.

Α' Ἔργα Κοινοτικῆς Ἀναπτύξεως

1. Κατασκευάστηκε δρόμος τσιμέντινος πρὸς τὸ Νεκροταφεῖο ποὺ ἔχει μῆκος 300 μ. καὶ ἔκταση 900 τ.μ.
2. Ἀρχισε ἡ διαμόρφωση τοῦ δυτικοῦ μανδροτοίχου τοῦ Νεκροταφείου (χαμήλωμα τῆς μάντρας γιὰ τὴν τοποθέτηση ἐπάνω σ' αὐτὴν κιγκλιδώματος μεταλλικοῦ).
3. Ξεριζώθηκαν 35 ἐλαιόδενδρα πάνω στοὺς δρόμους τοῦ χωριοῦ καὶ ἔγινε εύκολωτερη ἡ κίνηση τῶν τροχοφόρων στὰ σημεῖα αὐτά, δηλαδὴ δέντρα ἐμπόδιζαν τὴν κυκλοφορία.
4. Γιὰ τὸν ίδιο σκοπὸ κόπηκαν μάντρες καὶ πλάτυναν οἱ δρόμοι στὸν

"Αγιο Γεώργιο καὶ τὰ Λασκαρέϊκα.
5. Διαμορφώθηκε σὲ πρώτη φάση διχωρις γύρω από τὴν παλαιά δεξαμενή (Ρίχθηκαν χώματα γιά τὴ δημιουργία ἀπλώματος γύρω από τὸ πλατάνι, φυτεύθηκαν δένδρα καὶ κατασκευάστηκαν τσιμέντινα καθίσματα).

Σημ. Παραλείπεται πλήθος μικρῶν ἔργων ποὺ ἡ δαπάνη τους δὲν ξεπερνᾶ τὶς δύο χιλιάδες δραχμές.

B' "Εργα Κοινοτικά

1. Διανοίχθηκε χαντάκι μήκους 600 μ. από τὴν νέα δεξαμενή μέχρι τὸ Μυλοβάγενα καὶ τοποθετήθηκαν νέοι

σωλήνες μὲ τοὺς διοίους γίνεται ἀνεξάρτητο τὸ δίκτυο ύδρεύσεως πρὸς Λιακέϊκα - Μούσγα - Κατσουλέϊκα, καὶ ἄλλοι σωλήνες γιά τὴν σύνδεση τῆς Γεωτρήσεως μὲ τὴν νέα δεξαμενή.

2. Ἐπιστρώθηκαν μὲ τσιμέντο οἱ δρόμοι γύρω από τὸ Κοινοτικό Κατάστημα.

"Ἐξω ἀπό τὸν πιὸ πάνω πίνακα γνωρίζομε στοὺς συμπατριῶτες μας ὅτι ὁ χορὸς τῆς Ἀγίας Τριάδος ὠργανώθηκε ἐφέτος καλλίτερα, καὶ ἔγινε μὲ μεγαλύτερη τάξη. Τὰ κέρδη ἀπ' αὐτὸν ἦταν διπλάσια ἀπό τὰ κέρδη τοῦ περασμένου ἔτους.

ΕΝΑ ΓΡΑΜΜΑ

Κύριον

Νικόλαον Κουμουστιώτην
Πρόεδρον 'Επιτροπῆς Κοινοτικῆς
'Αναπτύξεως Ξηροκαμπίου
Εἰς Ξηροκάμπιον

'Αγαπητέ μου κ. Πρόεδρε,

Εἰς τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 22ον φύλλον τοῦ μηνὸς Δεκεμβρίου 1975 τῆς ἐνταῦθα περιοδικῶς ἐκδιδομένης ἐφημερίδος «ΞΗΡΟΚΑΜΠΙ» ἀνέγνωσα μετά χαρᾶς τὸν δημοσιευθέντα ἀπολογισμὸν τῶν ἐκτελεσθέντων ἔργων τοῦ πρώτου διμήνου (ἀπὸ 16.6.1975 ἕως 10.8.1975) τῆς ὑπὸ τὴν Προεδρίαν 'Υμῶν τελούσης 'Επιτροπῆς Κοινοτικῆς 'Αναπτύξεως Ξηροκαμπίου καὶ σπεύδω διὰ τῆς παρούσης μου νὰ συγχαρῶ 'Υμᾶς ως καὶ ἅπαντα τὰ μέλη τῆς ὑπὸ τὴν Προεδρίαν 'Υμῶν τελούσης 'Επιτροπῆς. 'Εξ ἀφορμῆς τούτου ἔχω τὴν τιμὴν ως "Ελλην πολίτης καὶ εἰδικώτερον ως συνδεθεῖς διὰ γάμου ἀπὸ τοῦ ἔτους 1947 μὲ τὸ Ξηροκάμπιον καὶ συνεπῶς κατ' οὐ-

σίαν ως πολίτης Ξηροκαμπίου καὶ πονῶ διὰ τὸ χωρίον μας νὰ θέσω ὑπ' ὅψιν 'Υμῶν καὶ τῆς ὑπὸ τὴν Προεδρίαν 'Υμῶν τελούσης 'Επιτροπῆς καὶ τὸ ἔνης ἔργον, ποὺ φρονῶ ὅτι δύναται νὰ μελετηθῇ καὶ εύοδοθῇ καὶ νὰ πραγματοποιηθῇ. Νομίζω ὅτι ἔαν καὶ 'Үμεῖς κατ' ἀρχὴν ἐγκρίνητε τὰς σκέψεις μου μπορεῖ νὰ κατασκευασθῇ πρὸς δῆθελος τῶν παραγωγῶν ἐσπεριδοειδῶν Ξηροκαμπίου καὶ περιχώρων τύπου ΜΕΡΛΙΝ ἐν ἔργοστάσιον ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ καὶ ΔΙΑΛΟΓΗΣ Ε-ΣΠΕΡΙΔΟΕΙΔΩΝ μετά τοῦ ἀναγκαίου μηχανικοῦ ἔξοπλισμοῦ τῶν ἐν Ξηροκαμπίῳ. Εἶναι ἐκ πείρας γνωστὸν ὅτι τὸ σύνολον σχεδὸν τῶν παραγωγῶν, δοσὶ δὲν δυνηθῶσι νὰ πωλήσωσι τὸ προϊόν των πρὸ τῶν Χριστουγέννων κατ' ἔτος, ἔαν δὲν προσβληθῇ τοῦτο ἐκ τῶν παγετώνων, θὰ γίνωσιν ἀντικείμενον ἐκμεταλλεύσεως ὑπὸ τῶν ἐμπόρων οὗτοι ἢ θά δυσκολευθῶσιν νὰ διαθέσωσι τὸ

προϊόν των. 'Εάν διώς έχουσι τὴν ἀτυχίαν νὰ προσβληθῆ τὸ προϊόν των ἐκ τῶν παγετώνων, θὰ ἀναμένωσι νὰ ἀποζημιωθῶσιν ἐν μέρει ὑπὸ τύπου ἐπαίτου παρὰ τοῦ Ο.Γ.Α. 'Ἐν δψει τῶν δεδομένων τούτων φρονῶ δτι, ἔὰν συνιστᾶτο ἔνας τοπικὸς Συνεταιρισμὸς ἐσπεριδοειδοπαραγωγῶν τύπου ΜΕΡΛΙΝ ἡ μικτὸς τοιοῦτος καὶ ἡγοράζετο ἔνα οἰκόπεδον 1.000 Μ² περίπου ἐν Ξηροκαμπίῳ μετὰ τὴν σύστασιν τοῦ Συνεταιρισμοῦ, ἡ 'Αγροτικὴ Τράπεζα εὔκόλως θὰ ἔχοργει τὸ ἀναγκαῖον δάνειον πρὸς τὸ ἀνεγνωρισμένον νομικὸν πρόσωπον τοῦ Συνεταιρισμοῦ κατασκευῆς οἰκήματος (ἀποθήκης) καὶ προμηθείας τῶν ἀναγκαίων μηχανικῶν ἔξοπλισμῶν του.

Οὕτω διὰ τοῦ ἰδρυθησομένου ἐργοστασίου τούτου θὰ ἔχῃ τὴν οἰκο-

νομικὴν δυνατότητα δὲ Συνεταιρισμὸς πλέον νὰ ἐμπορευθῇ τὸ προϊόν τοῦτο εἰς τὸ ἔξωτερικόν. 'Αλλὰ καὶ ἔὰν δι' οἰονδῆποτε λόγον δὲν θὰ ἔχῃ τὴν οἰκονομικὴν δυνατότητα δὲ ἰδρυθησομένος Συνεταιρισμὸς τῆς ἀπ' εὐθείας ἐμπορίας, εὐκόλως θὰ δύναται νὰ ἔκμισθωθῇ τὸ ἐργοστάσιον τοῦτο εἰς ἐμπόρους ἔξαγωγεῖς τοῦ ἔξωτερικοῦ τοῦ προϊόντος τούτου. "Ηδη ἡ σύνδεσις τῆς 'Ελλάδος μὲ τὴν Εύρωπαϊκὴν κοινὴν ἀγορὰν εἶναι πραγματικότης σήμερον διὰ τοῦ ἔργου τούτου εἶναι φανερὸν δτι κατὰ κοινὴν λογικὴν θὰ ὠφεληθῇ ὅχι μόνον ἡ τοπικὴ Οἰκονομία τοῦ Ξηροκαμπίου, ἀλλὰ καὶ γενικώτερον ἡ 'Εθνικὴ Οἰκονομία τῆς πατρίδος μας.

Μετά τιμῆς
'Ηλίας Στ. 'Αργειτάκος
Δικηγόρος

ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΗ



Ο «ΑΠΟΛΛΩΝ»

'Επιτυχίες καὶ ἔφετος ἐσημείωσε δ τοπικὸς Σύλλογος «Απόλλων».

'Αναλυτικὰ σημειώθηκαν τὰ παρακάτω ἀποτελέσματα:

'Απόλλων - Εύρωτας ("Ελους") 2 - 2
'Αετός (Ποταμιᾶς) - 'Απόλλων 2 - 0
'Απόλλων - Δάφνη (Γερακίου) 2 - 0
'Απόλλων - Θεραπνιακὸς (Γκοριτσᾶς) 4 - 3.

Μὲ τὸν 'Απόλλωνα ἔπαιξαν οἱ : Μακράκος 'Απ., Λιακάκος Στ., Κάρελλας 'Ιω., Ταμπάκης 'Ιω., Λαμπράκος Χρ., Σμυρνιδός Εύστρ., Παναγιωτόπουλος Σάββας, Μανδραπήλιας Γεώρ., Κονίδης Παναγ., Τάρταρης Παναγ., Κουντούρης Δημ.

Δημήτριος Π. Κουντούρης

ΑΠΟΨΕΙΣ • ΓΕΓΟΝΟΤΑ • ΣΧΟΛΙΑ

ΣΤΗΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ τῶν Λακώνων φοιτητῶν «Η ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΛΑΚΩΝΙΑΣ» καὶ στὴν ἔρευνα «ΤΑ ΔΑΣΗ ΜΑΣ» (Οκτώβρης 1976, ἀριθμ. φύλλου 11, σελ. 4), προσέξαμε μερικὰ στατιστικὰ στοιχεῖα σχετικά μὲ τὶς φωτιὲς ποὺ ἀνάφανε στὴ Λακωνία τὸ 1975 καὶ σταθήκαμε ἴδιαίτερα σ' Ἑνα ἀπ' αὐτά, ποὺ, ἃς σημειωθῆ, παραχωρηθήκανε στὸ συνεργάτη τῆς ἐφημερίδας ἀπὸ τὴν πιὸ ἀρμόδια ὑπηρεσία, τὴν Δασικὴν Ὑπηρεσία Λακωνίας.

Προσέξτε: Κοινότητα: Ξηροκάμπι. Θέση: Ρηχερά. Δάση:—. Βοσκότοποι: 200 στρέμματα. Ζημιὰ: 107.000 δρχ. ...Τὶ νὰ ποῦμε;

Τόση ἀνευθυνότητα καὶ προχειρότητα στοὺς ὑπολογισμοὺς τῶν ζημιῶν καὶ τῆς καταστροφῆς δὲν περιμέναμε ἀπὸ τὴ Δασικὴν Ὑπηρεσία. Θὰ θέλαμε νὰ ρωτήσουμε τοὺς ἀρμόδιους τῆς Ὑπηρεσίας αὐτῆς: πῆγε ποτὲ, κύριοι, κάποιος ἀπὸ τῶν ὑπάλληλους σας στὴν περιοχὴ τῶν Ρηχερῶν; ἢ κάτι ἄλλο, ξέρετε κατὰ ποὺ πέφτει ἡ περιοχὴ αὐτὴ καὶ πόσῃ ἔκταση καταστράφηκε; τὶ θάχατε νὰ πῆτε ἂν σᾶς λεγαμε δτὶ ἡ εἰκόνα ποὺ παρουσιάζεται μέσα ἀπὸ τὰ δικά σας στοιχεῖα εἶναι πλασματική; Ἀφοῦ ἡ ἔκταση ποὺ κάηκε ἀπὸ τὴ φωτιά, πού, ἃς σημειωθῆ, ἔπιασε (τυχαῖα;) χειμώνα καιρὸ καὶ σχεδὸν βροχερὴ μέρα, ὑπερβαίνει τὰ 1000 στρέμματα κατὰ τοὺς μετριώτερους ὑπολογισμοὺς καὶ ποὺ τὰ 4/5 περίπου αὐτῶν ἥταν δάση καὶ οἱ ζημιὲς ὅπωσδήποτε φτάνουν στὸ ὑψος ἑκατομμυρίων δραχμῶν καὶ δχι στὸ ἀστεῖο ποσὸν τῶν 107.000 δρχ. (ἐκεῖνο τὸ ποσὸν τῶν 7.000

δρχ. τὶ τὸ θέλατε;). Φαίνεται πὼς κάπως ἔτσι γίνονται πάντα οἱ ὑπολογισμοὶ σὲ τοῦτο τὸν τόπο καὶ γ' αὐτὸς ἐπίσημες στατιστικὲς μᾶς τὰ παρουσιάζουν δλα ρόδινα.

●
ΞΑΝΑΖΩΝΤΑΝΕΨΕ ΚΑΙ ΦΕΤΟΣ η Κουμουστά..... ἀλλοίμονο δμως γιὰ πολὺ λίγο. Ἔτσι γίνεται τώρα καὶ πολλὰ χρόνια. Μιὰ - δυὸ μέρες κάθε χρόνο, τὴν παραμονὴν κι ἀνήμερα τοῦ "Αι-Λιᾶ, ἡ σιωπὴ ξεμακραίνει κι ἡ ἐγκατάλειψη πνίγεται ἀπὸ τὶς φωνές, τὰ τραγούδια, τὰ ποδοβολητά. Ἀπὸ τοὺς μικροὺς καὶ μεγάλους ποὺ φτάνουνε κι' ἐπιστρέφουνε, ἄλλοι μὲ τὶς προσδοκίες τους κι' ἄλλοι μὲ τὶς ἀναμνήσεις τους φορτωμένοι..... Ζωντάνεψε γιὰ λίγο καὶ πάλι μὲ τὰ κλαρίνα, τὸ χορὸ καὶ τὰ τραγούδια... ἔτσι ποὺ σὰ νὰ μᾶς φάνηκε πὼς τοῦτο τὸ πανηγύρι δὲ θά 'χε τελειωμό... "Ομως τὸ πλάγιασμα τοῦ ηλιού πάντα πλησιάζει... Καὶ μετὰ, ἡ δοκιμασία τοῦ κατήφορου. Εἶναι δύσκολο πρᾶγμα νὰ παίρνεις τὸν κατήφορο ἀπὸ τὴν Κουμουστά καὶ νὰ ξεμακραίνεις βουβός.... Σοῦ φαίνεται πὼς κάτι ἔχεις ἀφήσει πίσω σου ἡ πὼς μὲ κάτι ἄλλο εἶσαι βαρειά φορτωμένος.

'Η γιορτὴ τοῦ "Αι-Λιᾶ ως ἔδω ητανε. Ἔνα γύμνασμα ζωῆς γιὰ τὸ χωριὸ ποὺ χάνεται κάτω ἀπὸ τὸ ρυθμὸ μιᾶς πραγματικότητας γεμάτης ἀκληστες ἀπαιτήσεις. Κι ὅσο φεύγεις καὶ φεύγεις, ἡ σιωπὴ ξαναγυρίζει κι ἡ ἐγκατάλειψη ξαναπαίρνει τὴ θέση τῆς στὰ χαλάσματα. Τίποτα δὲν μένει πίσω ἀπ' αὐτὰ κι ἀπ' αὐτὸὺς ποὺ εἶχαν ἔρθει, μόνο... οἱ ἐτικέττες τῆς FIX καὶ τὰ διακριτι-

καὶ τῆς COCA COLA, σημάδια τῶν καιρῶν, ποὺ κι αὐτά, δταν τὰ μπουκάλια ἀδειάσουν εἶναι πιὰ ἄχρηστα.... Δυὸ - τρεῖς ὅμως θὰ μείνουνε. Εἶναι ή μόνη «ζωὴ» τῆς Κουμουστᾶς, γιατὶ αὐτοὶ εἶναι οἱ μόνοι ποὺ δὲν ἡρθανε γιὰ νὰ φύγουνε. Κι ὁ ἥχος τῶν κουδουνιῶν ἀπὸ τὰ γίδια, οἱ μόνοις παρήγορος ἥχος ποὺ πρέπει ν' ἀκούγεται. Αὐτὰ σήμερα εἶναι δῆλη κι δῆλη ἡ Κουμουστά. Εἶναι ὁ ἄτονος ρυθμὸς λίγο πρὶν ἀπὸ τὸ σβήσιμο, πρὶν ἀπὸ τὸ τέλος.... Τὰ ἄλλα δὲν μετρᾶνε. Δὲν ἔτυχε νά 'χε, κάποιον τούρκικο μιναρέ, η κανένα μοναστήρι ἔρημο η μὲ κάνα - δυὸς καλόγριες. Τότε κάτι θὰ γινότανε ίσως. «Ολα τὰ μοναστήρια ἔχουνε δρόμους καὶ προστατεύονται: Ζερμπίτσα, Γόλα, Κούμπαρη, Καταφιώτισσα, δῆλα χωρὶς διάκριση. Τί; Θὰ μιλήσουμε τώρα γιὰ Βιζαντινὸ χωριό; Θὰ μιλήσουμε γιὰ ἐκκλησίες; γιὰ καταφύγια; γιὰ αἰδνες προσφορῶν στὴν ἐπιβίωση τοῦ Ἑλληνισμοῦ τῆς περιοχῆς; γιὰ καπεταναίους κι ἀγωνιστές τοῦ 21; γιὰ πλούσια ἐδάφη; γιὰ νερά; Αὐτὸς εἶναι τὸ τίμημα. Καὶ τοῦτο γιατὶ ἡ Κουμουστά ἔτυχε νά 'ναι πέρα γιὰ πέρα ἐλληνικὸ χωριό, ἀποκούμπι τοῦ ραγιᾶ κι ἀφετηρία του, καὶ ποὺγινε δρόμος ἄλλὰ τὶ δρόμος; μακρύς, χωρὶς γυρισμό, χωρὶς ἐπιστροφή. Καὶ τώρα; μόνο τὸ κουδούνισμα ἀκούγεται ποὺ κάντα γλυκὸ κι ἀνάλαφρο σμίγει πότε μὲ τὸν ἀέρα καὶ πότε μὲ τὴν ἀπογιάδα κοῦρχονται ἀπὸ τοῦ Χωλοῦ κι ἀπὸ τοὺς Πενταυλοὺς κι ἀπὸ τραγούδι ἀλαργινὸ γίνεται φωνή, κάλεσμα, ἐκκληση:

Σῶστε τὰ χωριά μας... Σῶστε τὴν Κουμουστά.....

Η ΕΠΕΤΕΙΟΣ τῆς 28ης 'Οκτωβρίου 1940 - 41 γιορτάστηκε καὶ φέτος στὸ χωριό μας, μὲ δοξολογία στὴν ἐκκλησία καὶ παρέλαση τῶν μαθητῶν τοῦ Δημοτι-

κοῦ Σχολείου, τοῦ Γυμνασίου καὶ τοῦ Λυκείου Ξηροκαμπίου ποὺ τοὺς συνόδεψε ἡ Φιλαρμονικὴ τοῦ Μουσικοαθλητικοῦ Συλλόγου «Ο ΑΠΟΛΛΩΝ». Τὸν πανηγυρικὸ τῆς ήμέρας τὸν ἐκφώνησε στὴν πλατεία τοῦ χωριοῦ διευθυντὴς τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου κ. Γ. Μιχαλάκος.

Κάθε χρόνο, κάθε μέρα, κάθε στιγμή, σὲ κάθε δύσκολη ὥρα, τὸ αἰώνιο αἴτημα γιὰ Εἰρήνη καὶ Δικαιοσύνη βρίσκει βαθειὰ ἀπήχηση κι ἀνταπόκριση στὶς καρδιὲς δλων τῶν Ἐλλήνων τοῦ λαοῦ αὐτοῦ ποὺ «ἀγαπᾶ τὴν ζωὴν ὡς καὶ μέσα στὸν πόνο», τοῦ λαοῦ τῆς Ἐλευθερίας γιὰ τὸν ὁποῖο «ἡ ἀντίσταση εἶναι παράδοση αἰώνων καὶ ποὺ ἡ ιστορία του εἶναι ἔνας ἀσταμάτητος πόλεμος ἀνεξαρτησίας». Αὐτὸς εἶναι ὁ Λαός μας. Μιὰ ιστορία - διαρκῆς ἀποθέωση τοῦ ΟΧΙ τοῦ δικοῦ τοῦ ΟΧΙ. «Ενα θυελλῶδες πέρασμα ἀπὸ τοὺς αἰῶνες ίσα μὲ σήμερα. Ο μόνος λαός ποὺ γιορτάζει τὸ ΟΧΙ καὶ ποὺ θὰ ἔξακολουθήσει νὰ τὸ γιορτάζει· εὐχὴ καὶ σπονδὴ στὴ Δικαιοσύνη, στὴν Εἰρήνη καὶ στὴν Ἐλευθερία.

ΜΟΙΡΑ ΚΑΛΗ τοῦ ἐπιφύλαξε τὴν μεγαλύτερη τῶν διακρίσεων καὶ οἱ πλάτες του σήκωσαν ἄφοβα τὸ βάρος τὸ μεγάλο τῶν διακριτικῶν τοῦ Στρατηγοῦ - 'Αρχηγοῦ τῶν Ἐνόπλων Δυνάμεων σὲ μιὰ ἀπὸ τὶς πιὸ κρίσιμες στιγμὲς ποὺ πέρασε ἡ χώρα μας ἀμέσως μετά τὴν μεταπολίτευση τοῦ 74. Καὶ κατάφερε μέσα σὲ λίγο χρόνο νὰ κάνῃ αὐτὸς ποὺ τοῦ ἀνατέθηκε... Πέτυχε πέρα ὡς πέρα ἡ ἀποστολή του. Καὶ τώρα τιμημένος ξαναγυρίζη δ Στρατηγὸς Διονύσιος 'Αρμπούζης στὴν ἴδιωτικὴ ζωὴ. καὶ θάναι γιὰ δῆλη του πιὰ τὴ ζωὴ δ 'Επίτιμος 'Αρχηγὸς τῶν Ἐνόπλων Δυνάμεων.

'Η Κουμουστά καὶ τὸ Ξηροκάμπι εἶναι περήφανα γιὰ τὸν ἄξιο ἄνθρωπο καὶ

στρατιώτη. "Ολοι τοῦ εὐχόμαστε ύγεια καὶ μακροημέρευση.



ΤΙΣ ΠΙΟ ΠΟΛΛΕΣ ΦΟΡΕΣ τὸ νὰ παραβλέπουμε τίς λεπτομέρειες καὶ νὰ μὴν ἀσχολούμαστε μ' αὐτές, εἶναι τὸ καλύτερο πούχουμε νὰ κάνουμε· κερδίζουμε χρόνο, γλυτώνουμε δαπάνες, πράγματα ποὺ μποροῦμε νὰ τὰ διαθέσουμε γιὰ κάτι ἄλλο, πιὸ ἀναγκαῖο, ὀφέλιμο ἢ σκόπιμο. 'Υπάρχουν δῶμας καὶ περιπτώσεις ποὺ ἡ ἐμμονὴ καὶ ἡ ἀναφορὰ στὶς λεπτομέρειες ἐπιβάλλεται γιὰ πάρα πολλοὺς λόγους.

"Ἐτσι καὶ δὲν δοθῇ ἡ ἀνάλογη προσοχὴ καὶ παραβλεφτῇ ἡ σημασία τῆς λεπτομέρειας, τότε καθόλου ἀπίθανο νὰ συμβῇ τὸ ἀντίθετο ἐκείνου ποὺ προσδοκᾶ κανεῖς.

Μέχρι τώρα, οὔτε ἡ Κοινότητα, οὔτε ἡ Ἀστυνομία σκεφτήκανε πῶς θάπρεπε νὰ ἀσχοληθοῦντες καὶ λίγο μὲ τὶς λεπτομέρειες. Δὲν βαρύεσαι, μ' αὐτὰ τώρα θ' ἀσχολούμαστε; 'Εδῶ ἔχουμε πιὸ σοβαρά προβλήματα. Δυστυχῶς αὐτὸ τὸ πνεῦμα, αὐτὴ ἡ τακτικὴ τοῦ «δὲν βαρύεσαι» μᾶς κατατρέχει ἀκόμα καὶ θὰ μᾶς κατατρέχει γιὰ πολὺ...

Καὶ γιὰ νὰ ἀναφερθοῦμε: ἡ Ρασίνα δῶλους τοὺς μῆνες τοῦ χρόνου, ἔχει δὲν ἔχει νερό, εἶναι ὁ σκουπιδότοπος τοῦ χωριοῦ. Οἱ ὅχθες τῆς ἄλλα καὶ ἡ κοίτη τῆς ἀκόμα, εἶναι μόνιμες ἑστίες ἀκαθαρσιῶν καὶ κάθε εἰδούς ἀναθυμιάσεων. Τὶ μπορεῖ νὰ βάλει ὁ νοῦς τοῦ ἀνθρώπου; Ψόφιες κότες; σκυλιά, ἐντόσθια ζώων; γάτες; ἀκόμη καὶ ψόφιο γαϊδούρι εἴδαμε. Τενεκέδες, κονσερβοκούτια, μπάζα θὰ τὰ βρήτε στὴ Ρασίνα. Τὰ πάντα. 'Η περίπτωση τῆς Ρασίνας φυσικά εἶναι κάτι πάρα πάνω ἀπὸ λεπτομέρεια. Εἶναι θέμα σοβαρὸ καὶ οἱ ἐπιπτώσεις του πολλὲς καὶ ποικιλόμορφες, καὶ νομίζουμε πῶς εἶναι καιρὸς κάποιος ν' ἀσχοληθῇ μὲ τὸ «ποτάμι μας». 'Απὸ δῆσα γνωρίζου-

με, τὰ ποτάμια ἄλλοι εἶναι στολίδια χωριῶν καὶ πόλεων καὶ ἀπολαμβάνουν ἰδιαίτερης φροντίδας καὶ προστασίας. Συνεχίζουμε. "Ολοι οἱ δρόμοι τοῦ χωριοῦ, ἐκτὸς ἀπὸ μερικοὺς κεντρικοὺς εἶναι γεμάτοι ἀπὸ πέτρες καὶ οἱ ἄκρες τους μόνιμα ἀποκλεισμένες ἀπὸ κάθε χρήση. Χορτάρια, λυγιές, βάτα, δλα μαζὶ συνθέτουν μιὰ εἰκόνα ἀφροντισιᾶς. "Ἐπειτα, καμμιὰ ἰδιαίτερη προσοχὴ στοὺς ἄλλους κοινόχρηστους χώρους. 'Εκεῖ ποὺ μπορεῖ νὰ περάσῃ κάποιος ξένος, νὰ καθήσῃ ἡ νὰ ξεναγηθῇ, πέρα κι' ἔξω τῆς πλατείας, η διαπίστωση θάναι κοινῆ· ἔλλειψη καλαισθησίας καὶ ἐπιμέλειας.

Καὶ κάτι, μὲ σκοπὸ διευκρινιστικό: Τὰ παρα πάνω δὲν γραφτήκανε γιὰ ν' ἀποδοθοῦνε εὐθύνες σὲ κάποιους. "Οχι. "Απλῶς ἐπισήμανση γίνεται, ἀπὸ τὴ σκοπιά μας, τῶν πιὸ χαρακτηριστικῶν περιπτώσεων ποὺ ἔχουνε παραμεληθῆ τώρα τόσο καιρὸ καὶ ποὺ κατὰ τὴ γνώμη μας προξενοῦνται ζημιὰ σὲ βάρος τῆς ἀναμφισβήτητα, ἐντυπωσιακῆς σὲ γενικές γραμμές, μορφῆς τοῦ χωριοῦ μας.



Η ΑΡΔΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ ΜΑΣ πάει ἀπὸ τὸ κακὸ στὸ χειρότερο, καὶ ὁ Τοπικὸς Ὁργανισμὸς Ἐγγείων Βελτιώσεων (TOEB) ἔχει βρεῖ τὸν μπελᾶ του φέτος, μὲ τὸ νὰ ἀντιμετωπίζει καθημερινὰ κάθε εἰδούς διαμαρτυρίες ἀπ' δλες τὶς πλευρές, δικαιολογημένες δῶμας.

Τὸ πρόβλημα ξεκινάει ἀπὸ παλιὰ καὶ δὲν εἶναι τωρινό. "Απλῶς φέτος ἔγινε ἐκεῖνο ποὺ κάποτε θὰ γινότανε, ἀφοῦ ἀπὸ χρόνια τώρα καμμιὰ ὀρθολογιστικὴ ἀντιμέτωπιση τοῦ θέματος δὲν φάνηκε νὰ γίνεται.

Καὶ παρουσιάζεται φέτος μπροστά μας ἡ θλιβερὴ εἰκόνα. 'Η ἀρδευση, ποὺ σὰν εἶδος ἐγγειοβελτιωτικοῦ ἔργου ἀποβλέπει στὴν αὔξηση τὴν παραγωγικότητας τῶν ἐδαφῶν, ποὺ ἐπιδέχονται καλ λιέργεια, ὅπως εἶναι τὰ δικά μας, καὶ

κατ' άκολουθίαν άσκει άμεση έπιδραση στήν είσοδηματική ένίσχυση τῶν καλλιεργητῶν, νὰ πετυχαίνει, άκούσια φυσικά, τὸ ἀντίθετο ἀποτελέσμα.

Ἐτσι ἂν γίνει συσχέτιση τῶν χαμηλῶν τιμῶν τῶν ἀγροτικῶν προϊόντων μὲ τὸ ὑπερβολικὰ μεγάλο ποσὸ τῶν 80 - 90 δρχ. τῆς ὥρας τοῦ νεροῦ ἀρδεύσεως, στοιχείου ποὺ συγκαταλέγεται καὶ ὑπολογίζεται γιὰ τὸν προσδιορισμὸ τοῦ κόστους ἐνὸς ἀγροτικοῦ προϊόντος, τότε δὲν ἔχουμε ἀνάγκη νὰ κάνουμε ἀναφορὰ σὲ ἄλλους παράγοντες προκειμένου νὰ ἔξηγήσουμε γιὰ ποιοὺς λόγους ἐγκατατείπονται οἱ καλλιέργειες καὶ οἱ ἐπαρχίες καὶ τὰ χωριά.

Σοβαρώτατος παράγοντας λοιπὸν τὸ νερὸ ἀρδεύσεως καὶ πὸ συγκεκριμένα στήν περιοχὴν μας ἡ ποσότητά του καὶ ἡ ἀξία του (ἡ τιμὴ του), καὶ θὰ πρέπει ὁ νέος πρόεδρος τοῦ ΤΟΕΒ κ. Πέτρος Σταθάκος μαζὶ μὲ δὸλα τὰ μέλη τοῦ ΔΣ νὰ καταβάλλουνε κάθε προσπάθεια ὥστε ἡ νέα ἀρδευτικὴ περίοδος ν' ἀπαλλαγῇ ἀπὸ τὰ μειονεκτήματα καὶ τὶς ἀδυναμίες τῶν προηγουμένων χρόνων.

•

ΠΡΟΚΗΡΥΧΤΗΚΕ ΜΕΙΟΔΟΤΙΚΟΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ γιὰ τὴν μελέτη τοῦ δρόμου τῆς Κουμουστᾶς ἀπὸ τὴν Νομαρχία Λακωνίας. Ὁ Νομάρχης κ. Κατακαλίδης, συνεπής στὶς ὑποσχέσεις του βαδίζει στήν ὀλοκλήρωση τοῦ τόσο σημαντικοῦ γιὰ τὴν περιοχὴν μας ἔργου καὶ γιὰ μιὰ ἀκόμη φορὰ τὸν εὐχαριστοῦμε θερμά.

Οἱ προβλεπόμενες ὠφέλειες ποὺ ὀπωσδήκοτε θὰ προκύψουν ἀπὸ τὴν κατασκευὴν δρόμου τῆς Κουμουστᾶς καὶ ἡ γενικότερη συμβολὴ του στὴν ἀνάπτυξη τῆς εὐρύτερης περιοχῆς Ξηροκαμπίου θὰ δικαιολογήσουν ἀπόλυτα τὴν σκοπικότητά του καὶ θὰ δικαιώσουν δσους πιστείουν διτὶ ἡ τύχη τοῦ χωριοῦ μας,

ἐνὸς ἀπὸ τὰ λίγα μεγάλα ποὺ ἀπομείνανε στὴ Λακωνία, ἔξαρταται, πιὸ πολὺ καὶ ἀπὸ κάθε ἄλλο, ἀπ' αὐτὸ τὸ δρόμο - πρόσβαση στὸν Ταῦγετο καὶ στὶς πλουτοπαραγωγικές του πηγές.

Παναγιώτης Ἡλία Κομνηνός

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

"Ολους δσους μᾶς βοηθᾶνε νὰ ἀνταποκριθοῦμε στὶς ὑποχρεώσεις τοῦ Περιοδικοῦ εὐχαριστοῦμε θερμά.

'Ιδιαίτερα δὲ τοὺς: Πάνον Σακελλαριάδην, Νικόλαον Κουμουστιώτην, 'Αφροδίτην Θυμάρα, Τζίμην 'Αλικάκον, 'Αρετὴν Μιχαλακάκου, Τάκην Β. Μανδραπήλιαν, Εύαγγελιαν Χριστοπούλου, Παναγιώτην Δογατζῆν, Νικόλαον Χ. Καπετανάκον, Θεοφάνην Καλκάνην, Παναγιώτην Στούμπον καὶ Εύάγ. Παπαδάκον.

• • •

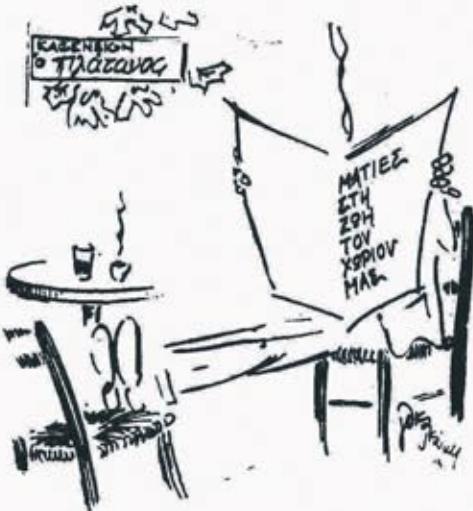
Λακωνικαὶ Σπουδαὶ

Μὲ ἐκλεκτὴ ἐπιστημονικὴ ὅλη ἐκυκλοφόρησε δ' β' τόμος τῶν Λακωνικῶν Σπουδῶν ποὺ τιμᾶ πραγματικὰ τὸν τόπο μας. Χρέος κάθε Λάκωνος ἡ ἀπόκτηση τοῦ ἔργου αὐτοῦ τῆς Ἐταιρείας Λακωνικῶν Σπουδῶν, ψυχὴ τῆς δροίας εἶναι δὲ Διευθυντὴς τοῦ Κέντρου Συντάξεως τοῦ Ἰστορικοῦ Λεξικοῦ κ. Δικ. Βαγιακάκος.

• • •

Συγχαρητήρια

Στοὺς νέους ἐπιστήμονες Γεώργιον Π. Σολωμόν καὶ Κατερίνα Χ. Βασιλείου εὐχόμεθα δλόψυχα καλὴ σταδιοδρομία. Τὸ Ξηροκάμπι



ΞΗΡΟΚΑΜΠΙ

Γεννήσεις: 'Η Μαρία Σ. Κονίδη γέννησε άγόρι, ή Ειρήνη Δ. Φραγκή άγόρι, ή Ματίνα Γ. Άραχωβίτου άγόρι, ή Μαρία Γ. Διακουμάκου άγόρι, ή Εύγενία Γάββαρη κορίτσι, ή 'Άγγελική 'Αναστασάκου κορίτσι και ή Μαρία Σπυροπούλου κορίτσι.

Γάμοι: 'Ετέλεσαν τοὺς γάμους τους ή δ. Έλένη Τ. Ρέβα καιό Σταύρος Π. Νικολακάκος, ή δ. Τελ. Γ. Δούκα και δ. κ. Εύστρατιος Σ. Μανιάτης, ή δ. Εναγγελία Κυριακάκου και δ. κ. Γεώργιος Ε. Σωμῆς, ή δ. Δημητρα Π. Πουλάκου και δ. κ. Παναγιώτης Ίω. Παναγιωτουνάκος, ή δ. Σταυρούλα Γ. Βλογιανίτου και δ. κ. Εύστρατιος Λιντζέρης, ή δ. Μαρίνα Δ. Δημητράκου και δ. κ. Χρήστος Τσουρίδης ή δ. Όλγα Δ. Φραγκή και δ. κ. Κων|νος Κατόπης, ή δ. Παναγιώτα Κομνηνοῦ και δ. κ. Αθανάσιος Ματθαϊος, ή δ. Ντιάνα Θ. Τάρταρη και δ. κ. Τάσος Κ. Φραγκής.

Θάνατοι: 'Απεβίωσαν ή Παναγιώτα Γ. Σωμῆς έτῶν 83, ή Ιωάννα Γ. Μαστοράκου έτῶν 75, δ. Ενάγγελος Δ. Αρμπούζης

έτῶν 22, ή Βασιλική Μιχαλάκου έτῶν 80, δ. Ήλιας Γ. Σταθάκος έτῶν 38, δ. Δημήτριος Λαγάκος έτῶν 82, Βαλάσω Φ. Ασημακοπούλου έτῶν 75, δ. Δημήτριος Π. Παπαδάκος έτῶν 75, ή Μαρία Χρηστάκου έτῶν 98, δ. Σωτήριος Παπαδάκος έτῶν 75, δ. Δημήτριος Παυλούνης έτῶν 77, ή Μαριγούλα Χίου έτῶν 73, Μαριγούλα Σαραντάκου έτῶν 77, ή Κοραλία Κουντούρη έτῶν 70, ή Χαρίκλεια Φραγκή, δ. Παναγιώτης Ίω. Σολωμός και ή Μηλιώ Χ. Στούμπου.

Αφίξεις: Πολλοί συμπατριώτες φέτος μᾶς ηλθαν από τό έξωτερικό μερικοί δὲ απ' αυτοὺς γιὰ μόνιμη ἐγκατάσταση. Συγκεκριμένα ηλθαν: Βούλα Δαρβίρη (Κυριακάκου), Κων|νος Δ. Φεγγαρᾶς, Βούλα Ψαρῆ (Άνδρεάκου) μὲ τὴν οἰκογένειά της, Άλέκος Τεκόσης, Κατίνα Μαλτέζου (Κομνηνοῦ) μὲ τὴν οἰκογένειά της, Τάκης Γ. Στεργιανόπουλος, Γεώργιος Δ. Αποστολάκος μὲ τὴν οἰκογένειά του, Σταύρος Δ. Αποστολάκος, Νικόλαος Γ. Συμεωνίδης μὲ τὴν οἰκογένειά του, Κων|νος Π. Μανδραπήλιας, Πότα Κοκκορού (Άρμπούζη), Δημ. Ήλ. Μανωλάκος, Καλλιόπη Α. Παπαδάκου (Όρφανάκου), Εύστρατιος Κ. Καρούτζος μὲ τὴν οἰκογένειά του, Σοφία Λαζαράκου (Γιάννακα), Τασία Μέγκα (Μανδραπήλια) μὲ τὴν οἰκογένειά της, Τζίμης Ε. Σολωμός, Εδάγγελος Σ. Λάσκαρης μὲ τὴν οἰκογένειά του, Δημήτριος Πήλιας μὲ τὴν οἰκογένειά του, Γεώργιος Σ. Παπαδημητρίου, Γεώργιος Δ. Φεγγαρᾶς μὲ τὴν οἰκογένειά του, Άλεξης Α. Φεγγαρᾶς μὲ τὴν οἰκογένειά του, Λεωνίδας Α. Φεγγαρᾶς, Έλένη Δάβου (Φεγγαρᾶ), Εύστρατιος Δ. Ορφανάκος, Μαριγώ Παπαδάκου (Φεγγαρᾶ), Παναγιώτης Χ. Καλότυχος, Παναγιώτης Αργυρόπουλος, Τασία, Μαρία, Νίκη, Γιάννης Π. Κληρονόμου, Κων|νος Γ. Σταθάκος, Τζίμης Γ. Σταθάκος, Εδάγγελος

Μούτουλας, Κων|νος Δ. Μανδραπή-
λιας, Κων|νος Ν. Μαυροειδῆς και
Νικόλαος Καρβούνης.

Μαρία Γ. Καράμπελα



ΓΟΡΑΝΟΙ

Έτέλεσαν τους γάμους τους ή Εύδο-
κια Καλογεράκου με τὸν Σπύρο Τσάμπι-
ρα και ή Γιώτα Παπαμιχαήλ με τὴν
Νικόλαον Κοκκορόν.

Η κ. Βασιλική Λ. Ρηγάκου έγέννησε
κορίτσι.

Άπεβίωσαν: ὁ Γεώργιος Κοκκορός
ἔτῶν 74, η Εὐθυμία Τσάμπιρα ἔτῶν
67, η Εύδοκια Παναγάκου ἔτῶν 90, ὁ
Παναγιώτης Λαμπρινός ἔτῶν 55, η
Όλγα Καρβούνη ἔτῶν 87, η Γεωργία
Μιχαλάκου ἔτῶν 77, ὁ Γεώργιος Μπο-
μπότσης ἔτῶν 75, η Γεωργία Μαρινά-
κου ἔτῶν 60 και ὁ Μιχάλης Ταμπου-
ρέας ἔτῶν 46.

Μαρία Καλκάνη



ΛΙΑΝΤΙΝΑ

Άφιχθησαν ἀπὸ τὸ ἔξωτερικὸ οἱ:
Ίωάννης Νικολακάκος, Δημήτριος Νι-
Νικολακάκος, Παναγιώτα Νικολακά-
κου, Βαγγελίτσα Νικολακάκου, Ἀλε-
ξάνδρα Νικολακάκου, Δημήτριος Λιν-
τζέρης και Τάσος Λιντζέρης.

Ε. Νικολακάκου



ΠΟΛΟΒΙΤΣΑ

Η κ. Μαρία Κονδύλη γέννησε δυὸ
ἄγόρια. Η κ. Ελισάβετ Θ. Ξανθάκου
έγέννησε ἄγόρι.

Άπεβίωσε ὁ Γεώργιος Ν. Ξανθάκος
ἔτῶν 74, κοινοτικὸς γραμματέας.

Σταυρούλα Π. Παρηγόρη



ΠΟΤΑΜΙΑ

Η κ. Δήμητρα Καπάκου γέννησε
κορίτσι. Έτέλεσαν τοὺς ἄρραβδους
τους ή δ. Κων|να Πλαγιανοῦ μὲ τὸν
κ. Θεόδωρο Μπαΐμᾶ.

Άπεβίωσαν ὁ Παναγιώτης Καπάκος
ἔτῶν 78 και ὁ Κων|νος Παπαδάκος
ἔτῶν 99.

Άφιχθησαν ἀπὸ τὸ ἔξωτερικὸ οἱ:
Παναγιώτης Ρέντζης μὲ τὴν οἰκογέ-
νειά του, Βούλα Ἀναστασάκου, οἰκο-
γένεια Νάνου, οἰκογένεια Παναγούλια,
Μιλτιάδης Ρέντζης μὲ τὴν οἰκογέ-
νειά του, Γεώργιος Ρέντζης μὲ τὴν οἰκογέ-
νειά του, οἰκογένεια Δρίβα, Δημ. Μα-
σούρας μὲ τὴν οἰκογένειά του, Βασί-
λειος Κωνσταντάκος μὲ τὴν οἰκογέ-
νειά του, Κων|νος Τσιριγώτης μὲ τὴν
οἰκογένειά του, Τάκης Γιαννόπουλος,
Ντίνος Καμίτσης, Γιώργος Ἀραχωβί-
της, οἰκογένεια Παναγάκου, Βασίλειος
Παναγάκος, ἀδελφὲς Μηρίτη, Χαράλ.
Καμίτσης μὲ τὴν οἰκογένειά του, Ίωάν-
νης Παπαστράτης μὲ τὴν οἰκογένειά
του, οἰκογένεια Σωτηράκου, Γεώργιος
Καμίτσης μὲ τὴν οἰκογένειά του, οἰκο-
γένεια Σημιτζῆ.

Ελένη Παπαδάκου



ΚΑΜΙΝΙΑ

Η κ. Κων|να Εύστ. Κρητικοῦ γέν-
νησε ἄγόρι, ή κ. Όλγα Ἀ. Κρητικοῦ
ἄγόρι και ή κ. Μιράντα Γ. Βαρούνη
κορίτσι.

Έτέλεσαν τους γάμους τους ή δ. Γεωρ-
γία Καραχάλιου μὲ τὸν κ. Κυριάκο
Πανόπουλο και ή δ. Μαρία Καλογερᾶ
μὲ τὸν κ. Ἀνδρέα Κατρῆ.

Άπεβίωσε η Καλλιόπη Θ. Τσοράκου
ἔτῶν 60. Άφιχθησαν ἀπὸ τὸ ἔξωτερικὸ
οἱ: Σταύρος Θεοφιλόπουλος, Ντίνος
Θεοφιλόπουλος, Γεώργιος Κυριακόπου-
λος, Παναγιώτης Καλαντζάκος, Πανα-

γιώτης Ραζέλος, Ἡλίας Φραγκῆς, Ἡλίας Χιώτης, Γιάννης Βρέττος, Παναγιώτης Βορβῆς, Στράτης Ὀρφανάκος μὲ τὶς οἰκογένειές τους καὶ Κων|νος Χιώτης.

Ἀναστασία Ἀθανασάκου



ΚΑΤΣΟΥΛΑΙ·ΚΑ

Ἀφίξεις: Ἀφίχθησαν ἐκ τοῦ ἔξωτερικοῦ οἱ: Πότα καὶ Νικολέττα Ζερβοῦ, Παναγιώτης Δ. Λιντζέρης μὲ τὴν οἰκογένειά του, Ἀντώνιος Ἰω. Φραγκῆς, Βούλα Φραγκῆ μὲ τὰ παιδιά της, Φώτης Πανούσης, Σπύρος Ν. Μανωλάκος μὲ τὴν σύζυγό του, Εὐγενία Μ. Κατσουλάκου καὶ Μάκης Κατσουλάκος.

Θάνατοι: Ἀπεβίωσε ἡ Λέλα Π. Κατσουλάκου ἑτῶν 76.

Ἐλένη Πολυδώρου



ΠΑΛΙΟΠΑΝΑΓΙΑ

Ἀπεβίωσαν ἡ Ἐλένη Δογατζῆ, δ

Δημ. Ἡλιόπουλος καὶ ὁ Γεώργιος Κοντάκος.

Ἀφίχθησαν ἀπὸ τὸ ἔξωτερικὸ οἱ: Παναγιώτης Σμυρνιός, Γιάννης Γιαλελῆς, Βαγγέλης Σμυρνιός, Βούλα Περεντέση, Τάκης Περεντέσης, Βαγγέλης Δαλιτσούρης, Κων|νος Δογατζῆς, Βασίλης Παπαδάκος καὶ Χρῆστος Γκολέμης.

Βασιλική Ναστάκου



ΑΝΩΓΕΙΑ

Γάμοι: Ἐτέλεσαν τοὺς γάμους τους: ἡ δ. Μαρία Τόμπρου μὲ τὸν κ. Πιέρο Πλαγιαννάκο καὶ ἡ δ. Σοφία Καστρῆ μὲ τὸν κ. Δούνια Δημήτριο.

Θάνατοι: Ἀπεβίωσεν ὁ Στρατῆς Καρκαμπάσης.

Ἀφίξεις: Ἀφίχθησαν ἐκ τοῦ ἔξωτερικοῦ οἱ: Τάκης Κόνιαρης, Σαράντος Κόνιαρης, Γεώργιος Κόνιαρης, Ἡλίας Παναγάκος, Ἡλίας Φόρτσας καὶ Μαρία Παναγάκου.

Αιμιλία Τσίριμπα

